DIASABRA 9 AUGUSTUS 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

SALUD

Merca a emiti alerta di biahe pa motibo di aumento di malesanan contagioso

Ministerio Publico:

Corte Comun ta declara cu apelacion di Mike De Meza no ta admisibel

**Abogadonan a entrega apelacion laat*

**Eror a pone cu Corte Comun no por trata apelacion*

Zona di Convergencia Intertropical a activa y trece yobida



ORANJESTAD (AAN): E yobida cu a cuminza cay desde Diabierna marduga banda di 2:00 am, sigui henter marduga, mainta, y hasta merdia ya atardi no tabata producto di ningun Ola Tropical cu a pasa aki banda.

Ta e asina yama ITCZ, esta e Zona di Convergencia Intertropical a activa, y esaki a aumenta humedad na forma substancialmente den region. E ITCZ aki ta un franha di presion abao cu normalmente ta den area di equator, unda bientonan di hemisferio nort y di hemisferio zuid ta convergi.

E convergencia aki ta pone aire subi y ta crea nubia na cantidad abundante, cu ta bin hunto cu yobida fuerte y tambe lamper cu strena. Pero e ITCZ aki ta un zona dinamico, cu ta schuif cada temporada y esaki a yega e weekend aki den Lama Caribe cerca di Islanan ABC.

Pesey pa awe ainda por spera yobida, y hasta tin pronostico pa lamper cu strena awe Diasabra anochi. Esnan cu ta bayendo concierto tin di tuma nota di e pronostico ey.

Aki por mira loke turista y tur demas hende na Palm Beach a mira riba Diabierna mainta cu asina hopi nubia scur riba Lama Caribe. E potret aki pa cortesia di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari.

Directiva di Comite Olimpico Arubano presente na Asamblea General di PANAM Sports

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta a cuminsa e asamblea general di e confederacion continental di e region Panamericano di deporte, PANAM Sports.

Presente di parti di Comite Olimpico Arubano ta presidente Wanda Broeksema y Vice Presidente Randall van Trigt. Secretaria General di COA Nicole Hoevertsz tambe tabatey presente, pero den e caso aki como miembro ehecutivo di PANAM Sports.

Durante dos dia di reunion, lo tin varios punto di agenda importante pa desaroya, ademas di tin varios oportunidad pa combersa y crea lasonan importante cu otro paisnan miembro y e organisacionnan deportivo presente.







Segun Paul Eelens di Cybersecurity Center of Excellence

Den caso di haya emailnan sospechoso pensa den forma critico

NATURALESA

Temblor di 3.6° magnitud registra Diabierna marduga Zuidoost di Aruba

Cu 50 miyon dollar pa su captura,

Maduro a desplaza lidernan terorista y traficante di droga riba e lista di mas busca di Merca

ORANJESTAD (AAN): Washington a hisa e recompensa pa informacion cu ta conduci na aresto di e dictador Venezolano, Nicolas Maduro na $50 miyon di dollar, Fiscal General di Merca, Pam Bondi a anuncia. E medida ta redobla e 25 miyon dollar anterior, anuncia na januari di e aña aki, y ta esun di mas halto nunca pa e programa “Recompensa pa Husticia”, uza den casonan considera di prioridad halto y cu un impacto riba siguridad internacional.



Den un declaracion publica riba medionan social, Bondi a declara cu “Maduro ta uza organisacionnan terorista stranhero manera Tren de Aragua, e Cartel di Sinaloa, y e Cartel di los Hijos pa introduci droga letal y violencia den nos pais.” Fiscal a señala cu Departamento di Husticia a vincula e mandatario Venezolano na operacionnan di traficacion di droga na gran escala.Segun datonan di DEA, a confisca 30 ton di cocaina liga na Maduro y su asociadonan, di cual casi siete tonelada ta atribui directamente na e lider chavista. “Cocaina hopi biaha ta wordo mescla cu fentanyl, loke a conduci na perdida y destruccion di incontable bida mericano,” Bondi a bisa.

E funcionario a agrega cu Departamento di Husticia a confisca mas di 700 miyon dollar na activonan conecta na Maduro, incluyendo dos avion priva y nuebe vehiculo. “E ta un di e traficantenan di droga mas grandi di mundo y un menasa pa nos siguridad nacional. P’esey, nos a redobla su recompensa na 50 miyon dollar”, el a declara.

E cifra tambe ta surpasa esunnan cu ta wordo ofreci actualmente pa otro caponan di droga Latino Americano, manera Nemesio Oseguera Cervantes, alias El Mencho, lider di Jalisco New Generation Cartel (15 miyon), y Ivan Archivaldo Guzman, yiu di Joaquin El Chapo Guzman (10 miyon).

Na januari, Washington ya a fiha un suma di 25 miyon di dollar pa informacion cu ta conduci na e captura di Diosdado Cabello, considera e number dos den chavismo, y 15 miyon pa Minister di Defensa Vladimir Padrino López. Cu e sumanan aki, e tres lidernan maximo di e regimen Venezolano ta entre e blanconan prioritario di instancianan manera DEA y FBI.

Maduro acusa na Merca pa conspiracion narco-terorista y trafico internacional di cocaina, acusacionnan presenta na 2020 pa e Departamento di Husticia.

E programa “Recompensa pa Husticia”, crea pa Departamento di Estado, a wordo uza pa captura figuranan manera Osama bin Laden y Ayman al-Zawahiri, responsabel pa e atakenan di 11 di september 2001 y otro atakenan contra interesnan di Merca. Te awor, e premio di 50 miyon di dollar tabata solamente aloca pa casonan di terorismo internacional.

Bondi a sostene cu “bao di liderazgo di presidente Trump, Maduro lo no scapa husticia y lo responde pa su crimennan atros.” Fiscal a urgi publico pa duna informacion yamando 202-307-4228 of a traves di e website di e programa.

Washington ta acusa e regimen di Maduro di ta lidera e Cartel de Los Soles, un red di narcotrafico cu ta consisti di funcionarionan di alto rango y vincula cu gruponan arma manera FARC y ELN. Segun autoridadnan mericano, e operacionnan aki ta financia actividadnan ilicito y ta alimenta e crisis di opioide den e pais.E decision pa iguala e recompensa riba Maduro na esun mas halto den e programa ta implica, segun gobierno Mericano, cu e ta representa un menasa comparabel cu rednan terorista mundial. “E reinado di teror di Maduro ta sigui,” Bondi a bisa, enfatisando cu e crimennan atribui na e presidente Venezolano tin “repercusionnan profundo den e region y na Merca.”

E aumento di recompensa tambe ta manda un mensahe pa otro actornan vincula na traficacion di droga na Latino America. Aunke e ofertanan ta sigui pa e lidernan di cartel Mexicano, e magnitud di e recompensa pa Maduro y Cabello ta pone Venezuela den centro di e strategia di siguridad di Washington.

Gobierno Mericano a reitera cu su obhetivo ta pa desmantela e structura criminal cu e ta atribui na chavismo y cu, segun su investigacionnan, ta combina corupcion estatal, violacion di derechonan humano, y cooperacion cu organisacionnan arma y narcotraficantenan internacional. E inclusion di Maduro den e nivel mas halto di e programa Recompensa pa Husticia ta marca un cambio den alcance geopolitico, igualando su persecucion cu esun di esnan responsabel pa e atakenan mas serio contra Merca den siglo pasa. Departamento di Estado ta sostene cu e actividadnan di e regimen Venezolano ta constitui un menasa directo pa siguridad y stabilidad nacional den e hemisferio.

AUMENTO DE
RECOMPENSA
DE HASTA
$50,000,000 USD
POR INFORMACIÓN CONDUCENTE AL ARRESTO O CONDENA DEL DIRIGENTE DEL TERRORISTA GLOBAL ESPECIALMENTE DESIGNADO CARTEL DE LOS SOLES
Nicolás Maduro Moros
POR CONSPIRACIÓN DE NARCOTERRORISMO, CONSPIRACIÓN PARA IMPORTACIÓN DE COCAÍNA Y CONSPIRACIÓN PARA USAR Y PORTAR AMETRALLADORAS Y DISPOSITIVOS DESTRUCTIVOS EN APOYO A UN DELITO DE DROGAS
ENVÍE LAS PISTAS A LA DEA:
CartelSolesTips@dea.gov (e-mail)
TODAS LAS IDENTIDADES SE MANTIENEN ESTRICTAMENTE CONFIDENCIALES
STATE.GOV
DEA.GOV

A cuminsa cu e proceso pa eligi presidente nobo pa Hof di Husticia

WILLEMSTAD: E presidente actual di Hof, mr. Mauritz de Kort, riba 4 di November di 2025 ta bay wordo nombra como Gobernador di Corsow.

Debi esaki dentro di poco ta bay tin un vacatura pa e posicion di presidente di Hof y como tal ta bay cuminsa awor e proceso pa busca un reemplazante pa De Kort. Te cu 4 di November De Kort lo sigui fungi como presidente di Hof di Husticia di Aruba, Corsow, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius y Saba, un funcion cu e tabata ocupa desde 2022. E proceso pa busca un presidente nobo ta cana segun un proceduranan estricto y hopi diligente.

Presidente di e comision di seleccion den esaki tin un rol importante. E procedura oficial di seleccion ta wordo verwacht di cuminsa otro siman.

Un prome paso importante den e proceso ta pa constata e perfil di funcion, den cual tin para e exigencianan y e calidad desea di e presidente nobo.

Esakinan ta wordo ilustra den e texto di vacatura cu ta wordo publica internamente y externamente.

No ta conoci ainda riba ki termino un candidato adecua ta wordo haya.

Nombramento di e presidente, segun e reglanan vigente, ta conta pa un termino di 5 aña.



D

EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WEG SEROE PRETO 23 (S.N.)

staande op het recht van erfpacht tot vijf en twintig juni tweeduizend negen en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd vier en dertig vierkante meter (734 m2), gelegen te Sero Preto San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in kadastrale meetbrief nummer 114 van het jaar negentienhonderd zes en veertig

Inzetprijs: Afl. 275.000,00

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SABANA BASORA NOORD 117

staande op het recht van erfpacht tot 5 april 2061 op een perceel domeingrond ter grootte van 675 m2, gelegen te Sabana Basora in Aruba, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie G nummer 2304.

Inzetprijs: Afl. 400.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Ministerio Publico:

Corte Comun ta declara cu apelacion di Mike De Meza no ta admisibel

**Abogadonan a entrega e apelacion aki laat*





ORANJESTAD (AAN): Corte Comun di Husticia diabierna a dicta sentencia riba e apelacion entrega pa e abogadonan di ex candidato pa minister M.D.M. contra e decision di hues di Corte den prome instancia.

Dia 17 di juli 2025, hues a rechasa e peticionnan di M.D.M. pa obliga Ministerio Publico pa inform'e mas tocante e sospechonan contra di su persona y pa tuma un decision di persecucion den su caso penal prome cu 15 di augustus 2025. Corte Comun ta di acuerdo cu Ministerio Publico cu e apelacion di M.D.M., no ta admisibel. Abogadonan di M.D.M. a entrega e apelacion aki laat. Debi na e eror aki, Corte Comun no por trata e apelacion contra e decision di hues di Corte di Prome Instancia.

Segun Paul Eelens di Cybersecurity Center of Excellence

Den caso di haya emailnan sospechoso pensa den forma critico

**Nan ta bay trigger algo emocional, algo importante!*





ORANJESTAD (AAN): Paul Eelens, Director di Cybersecurity Center of Excellence ta un experto den seguridad digital y el a haci hopi enfasis riba e echo cu tur compania awendia mester ta proteha contra posibel atakenan cibernetico.

El a pone un ehempel indicando cu hopi compania manera un compania di energia cu awendia e plantanan ta traha den forma digitalisa. E generatornan, e planta di distribucion, tur componente ta wordo monitorea tras di un computer pa cende paga y controla e plantanan.

El a sigui bisa cu naturalmente e companianan aki tin nan medidanan di seguridad y segmentacion di netwerk. No ta djis cu tur cos ta pega riba internet, pero e ta mas y mas importante como tambe ta wak hopi ehempel conoci manera na Belize, Surinam, Sint Maarten y den region caminda alomenos 8 di nan mester a atende cu atakenan online den e ultimo añanan. Recientemente tabata tin algun caso di mandamento di emailnan for di entre otro Parlamento y algun otro instancia. Eelens a indica cu akinan ta trata di loke ta conoci como 'malwares' cu ta afecta un usuario su computer y di eynan ta manda e virus pa tur contacto cu tambe ta wordo infecta creando un ciclo di infeccion viral. Esaki ta algo cu ta dal duro, el a remarca.

Riba nan LinkedIn Page Cybersecurity Center of Excellence a publica siman pasa tips con pa yuda preveni, detecta y con pa responde na e casonan aki, Eelens a indica.

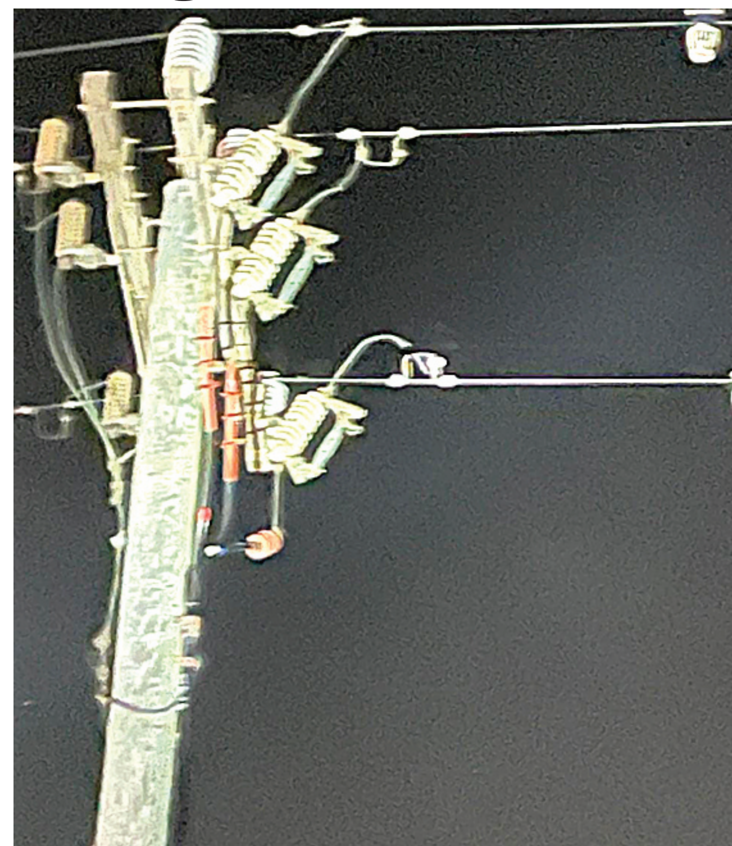
Semper por pensa den diferente 'laag' di defensa. E laag humano mes ta uno hopi importante y pesey ta organisa entrenamentonan. Tin plataformanan pa esaki y constantemente ta train organisacionnan. Ta haci simulacionnan. Esaki ta djis un laag di defensa y mester ta honesto cu semper e ser humano por wordo perhudica.

E parti aki ta algo basico cu mester t'ey, fuera di esey mester tin otro 'laags' pa detecta, wak e impacto, pa segmenta, pa minimalisa e impacto y pa responde na e incidente pa tene e organisacion sigur, el a bisa.

Un par di tips pa e individualnan ta cu den caso di haya emailnan sospechoso pa pensa critico y pensa cu nan kier pone bo haci algo. "Nan ta bay trigger algo emocional, algo importante. El a bin di Parlamento, p'esey ta importante. E tin un caracter di urgencia na dje. Por tin un premio mara na dje, un gasto, un invoice cu no a wordo paga. Semper nan kier trigger un emocion na un hende pa por haci algo. Hasta den ransomware tin esaki, bo tin 24 ora pa paga sino prijs ta bira tripel, bo ta bay perde tur bo datonan".

Nan no kier duna bo tempo di pensa cu un urgencia. Ora ta mira un urgencia, para keto un rato y pensa unda di esaki ta bin, prome cu habri e link pasobra e ora bo computer no ta bo computer mas, Paul Eelens a declara.

Diahuebs anochi trempan Elmar a haci dos reparacion urgente riba nan red



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi den dos diferente area, tabatin problema cu componentenan di coriente, cu a pone cu tecniconan di NV Elmar a tuma decision pa haci reparacion e anochi ey mes.

E prome a socede den oranan trempan di anochi, ora cu coriente a bay den area di Jamanota y tambe Papilon. Varios habitante debi na esaki a pasa un Diahuebs anochi den scuridad pa 4 ora largo.

A logra identifica kico a daña, y mesora a busca componentenan nobo pa asina haci trabao di reparacion. Sinembargo pa haci esaki, e compania NV Elmar tin di desconecta coriente pa un area mas grandi, pa asina e trabao por ser haci na forma safe.

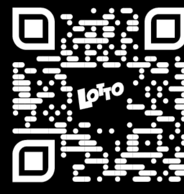
Pa 7:45 pm nan a desconecta un area grandi pa asina cuminza haci reparacion pa e liña di distribucion na Jamanota. E trabao a keda cla menos di un ora, y ya pa 8:37 pm ta tur hende di Jamanota tin coriente bek.

Pa 8:50 pm, e tecniconan e ora a enfoca riba e red na Papilon, y a cuminza haci reparacion. Esaki si a dura un tiki mas, pues como 90 minuut. Finalmente pa 10:22 pm, ta tur hende na Papilon tambe a haya coriente.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 360.000,-



HUNGA AWO



sorteo ta awe nochi 7:45 pm

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Di e peso di belasting pa cubri gobernacion y gasto operacional

E costo pa haci negoshi na Aruba den panorama mundial

• 2025 ta entrega prueba di cambionan cu ta exigi mas inversion

• Inseguridad mundial ta sigui aumenta e peliger pa haci negoshi

ORANJESTAD (AAN): Progreso y stabilidad di Aruba ta depende segun structura legal di gobernacion di e pais, di e placa ta drenta y sali den caha di Gobierno, pues e maneho financiero y economico di e pais cu mester percura pa bienestar di tur ciudadano riba tur tereno. Aruba como estado cu ta wordo goberna a base di ley, mester sigui ariba tur tereno loke ley ta exigi pa garantisa bienestar directo di e comunidad Arubano, cu ta cuminsa cu e pan cu ta subi mesa.Aruba como pais democratico ta diferencia su mes di pais comunista, caminda ta decision di gobierno cu tur poder, ta dicidi kico ta pasa cu Pueblo cada minuut di dia.

E base economico di Aruba, dependiente di comercio liber cu solamente ta depende di ley, mester percura pa produccion financiero pa e pais pero tambe pa un bon calidad di bida pa tur ciudadano.

Esaki ta haci cu comercio liber na Aruba ta e alma di produccion di e pais y encarga cu e tarea pa sirbi economia y asuntonan financiero, cu e forma cu placa ta drenta, ta lora y ta bandona Aruba.E placa cu ta lora na Aruba, ta parti di e proceso economico di henter mundo, loke ta haci cu Aruba, mescos cu tur otro pais, ta dependiente di loke ta pasa na mundo.Pues pa vigila e bienestar di e Arubiano, medionan di comunicacion tin e deber pa informa Pueblo debidamente riba e forma cu Florin ta lora na Aruba y kico ta necesario pa e por sigui lora y sirbi bienestar di tur Arubiano.

Pa Florin por lora e mester di e negoshinan y servicionan cu ta produci placa segun leynan cu ta garantiza un aparato special pa asegura e bienestar di comercio na Aruba.

Ora papia di comercio y negoshi pues ta papia segun nos sistema democratico di e posibilidadnan cu e Arubiano tin pa por hiba un bida aceptabel.

Comercio di Aruba ta parti di comercio internacional cu na e momentonan aki sigur, conoce diferente punto di presion den e panorama mundial di cambionan grandi cu ta bira realidad, manera DIARIO semper a splica Aruba cu luho di detaye.Pa midi pasonan di prevencion pa cuida Florin y e forma cu despues di 2024 cu Aruba a logra su prome saldo positivo atrobe ariba su entrada y gastonan, mester sigur vigila e capacidad di comercio di Aruba pa sigui lora manera e ta lora actualmente.

Pa midi capacidad mester tin un cuadro cu ta refleha kico Aruba mester ariba tereno economico pa garantisa un bon realidad social, pues bienestar basico di tur Arubiano.

E cuadro aki ta sumamente importante pa Aruba den totalidad economico mundial, cu cantidad di riesgonan y peligernan nobo, cu no ta den man di Aruba pero di loke ta pasa na otro paisnan di cual Aruba ta depende.

Aruba den e situacion mundial mester tin un contesta claro pa e exigencianan mundial, den cual ta central e forma cu Inteligencia Artificial ta cambia exigencianan pa por participa na economia, pues tambe na comercio internacional y trabou cu economia ta produci.

Mester crea espacio fiscal awor pa sigui amplia fundeshi economico di Aruba cu ta comercio local, cu ya mester a adapta su mes y tur trahador den e proceso laboral di economia, na medidanan cu mester a introduci pa cuida Florin den un mundo maneha pa Inteligencia Artificial y cambio continuo.

Na nivel nacional awor mester atende cu e gastonan pa Florin por lora na Aruba, a base di e produccion nacional di comercio y trahadornan.

Mester tene cuenta cu haci negoshi na Aruba tin su parti di clima por ehempel y e situacion strategico comercial riba mapa.Di otro banda produccion economico ta wordo afecta dor di necesidad di importacion di un parti grandi di loke ta necesario pa comercio y trahador por funciona. Esaki pues ta un peso riba balanza comercial cu mester produci placa pa paga aparato gubernamental.

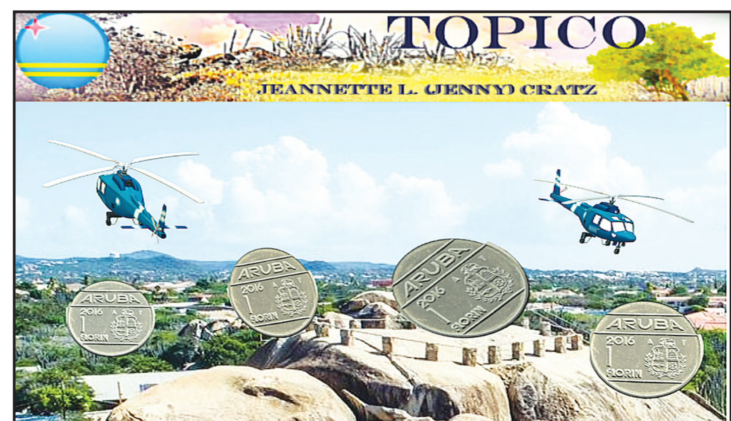
Con ta bay sostene e upgrading continuo y intenso di tanto e doñonan como e trahadornan cu ta e pilarnan cu ta sostene entrada di Gobierno?

Parlamento tin un deber fiho na e momentonan aki. Cambionan grandi ta exigi mas inversion di companianan cu mester cuida interes di e trahador tambe. Con haci e cambionan aki si den cifranan di Gobierno no sigui baha e gastonan di Gobierno pa asina alivia e peso di belasting?

Esaki ta e exigencia di bon gobernacion basa riba e Ley di Contabilidad cu Parlamento tin e deber di vigila.

Cu regreso di Parlamento di vacacion, e acento mester ta riba e forma cu ta atende cu e costo pa haci negoshi, den cual entrada di e trahadornan ta inclui como garantia.

Mester contesta e pregunta con ta sigui baha gastonan di gobernacion pa asina por trece alivio fiscal pa e comerciante y e trahador, cu ta aumenta actualmente den cantidad y asina produci mas placa den caha di Gobierno, pa motibo di e resultadonan comercial cu ta logro di inversion di comerciante y bon trabou di e trahador, cu mester sigui inverti den capital pa compania y exigencianan nobo di conocemento pa trahador den un mundo cu ta exigi cada dia mihor preparacion pa por funciona na e nivel necesario pa por cubri costo di gastonan pa haci negoshi cu ta mara na inseguridad internacional y adaptacion continuo na e Era di Inteligencia Artificial.





Caribbean Palm Village Resort

We Are

HIRING

Accounting Manager

Key Responsibilities

The Accounting Manager is responsible for financial planning and analysis, forecasting, budgeting, cost control and compliance. Responsible for financial reporting to the General Manager and the Board of Directors. as well as compliance with government rules and regulations.

Qualifications & Experience

Bachelor's degree in accounting or a related field
Minimum of 5 yrs of experience in similar position
Worked in the hotel industry is a plus
Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento

Position skills

Excellent leadership, analytical, and problem- solving skills
Strong communication skills an ability to work collboratively with Management and the Board of Directors

We offer

Competitive salary and benefits
A dynamic and friendly work envionment resort setting

APPLY NOW



We invite detail-oriented financial professionals with a passion for hospitality to apply for the Accounting Manager position. Please send your resume, credentials, and a short cover letter to Mary@cpvr.com

Fiscal Zamira Paesch, di Ministerio Publico:

Investigacion di OM y KPA den caso di accidente di trafico cu morto ta esun cu ta tuma mas tempo

ORANJESTAD (AAN) – Fiscal Zamira Paesch a elabora tambe riba kico ta para den ley pa loke ta trata accidentenan di trafico cu consecuencia fatal, unda un persona fayece.

Fiscal Paesch a splica cu den tur caso, Ministerio Publico conhuntamente cu KPA ta cuminza un investigacion. Esaki ta e investigacionnan cu ta tuma mas tempo, pasobra nan ta mas tecnico. "Nos mester wak eigenlijk, kico ta e 'voordracht' di cada partido pa cu e accidente aki. Dus, e ta e investigacion cu mas ta tuma su tempo", Fiscal Paesch a indica.

El a subraya cu tur investigacion ta wordo haci cu e atencion suficiente, y despues di esaki polis ta entrega e process verbal na Ministerio Publico, un biaha mas, y OM ta evalua esaki y ta tuma un decision.

"Hurisprudencia ta hopi amplio over di esaki. Por ehempel morto den trafico. Pasobra den boca di hende, den nos vocabulario diariamente, nos ta bisa: 'ok, un hende a ocasiona un accidente, e ta culpabel'. Pero culpa, pa locual ta ley, ta hopi mas cu djis ocasiona un accidente. E ta un parti di full un experticia riba su mes, unda cu e ta exigi, eigenlijk, pa bo a actua relativamente, of sumamente, iresponsabel", Fiscal Paesch a indica.



El a agrega cu "no por bisa cu un infraccion, por ehemplo, ta suficiente pa papia di culpa; tampoco dos infraccion", segun nos leynan di trafico.

El a señala cu hurisprudencia ta pidi pa wak e accidente den su totalidad, pues wak cual ta e rol di cada partido pa cu e accidente aki.

Kiermen, no tin cu wak solamente e actuacion di e esun cu ta conductor di e auto, pero tambe e actuacion di e peaton. "Pasobra na momento cu bo ta un peaton canando riba caminda publico, bo ta formando parti di e trafico; peatonnan tambe tin nan obligacion. Pues, atrobe, si algo pasa cu bo ta envolvi den un accidente e suplica ta pa keda para, warda polis", fiscal Zamira Paesch a relata.



Caribbean Palm Village Resort

WE ARE
HIRING
Your Next Opportunity Awaits

WE ARE OPEN FOR
- Gardener
- Room-attendant
- Carpenter

We offer:
Competitive Wages, Bonus, Savings, Life Insurance



APPLY NOW

If you are interested in applying, please submit your CV to: Mary@cpvr.com
For hand delivered application, please pass by Human Resources Office,
From Monday through Friday from 9:00 am to 3:00 pm

Accion pa recauda fondo

Aruba One Happy Island Lions Club cu campaña back to school





ORANJESTAD (AAN): Un invitacion pa comunidad y comercio yuda nos muchanan cu tin mester! Aruba One Happy Island Lions Club a worde acerca un biaha mas pa diferente famianan den necesidad, como tambe maestro y maestranan di diferente scol, pa nos por duna un man na alumnonan cu tin mester di tas, uniform y articulonan escolar.

Muchanan ta futuro di nos pais y cada mucha mester tin e trankilidad y cu nan tin e articulonan escolar pa nan por studia den un ambiente sano y sin preocupacion. E organizacion ta haci un suplica na comunidad y comercio pa ban duna un man y yuda nos muchanan pa nan tin nan articulonan pa scol.

Un y tur por yuda door di haci un donacion riba e cuenta di banco di Fundacion Aruba One Happy Island Lions Club, Aruba Bank nr 600588-0190 cu e descripcion Back2School 2025-2026. Ademas den fin di siman nos miembronan lo ta na Pricesmart pa ricibi donacion di comunidad.

Tur donacion ta yuda di chikito te grandi. Cu e donacion ricibi nos organizacion lo prepara tasnan di scol, cu uniform y articulonan escolar y e muchanan lo ricibi esakinan prome cu scol inicia. Bo gesto y contribucion ta haci soño di un mucha realidad.

Contribucion di cada uno ta worde aprecia.

Ministro di Aruba presente na Weganan Panamericano 2025









ORANJESTAD (AAN): Despues di 10 aña, un biaha mas un Minister di Aruba ta presente na Weganan Panamericano!

Minister a haci su yegada oficial riba Diabierna mainta na Asamblea General di PANAM Sports tumando luga na Paraguay, un pais cu ta lagando deporte lidera futuro di e pais.

Minister Gerlien Croes tin poni riba agenda, cu e lo reuni cu entre otro Presidente di Paraguay, Santiago Peña Palacios durante e fin di siman aki, organizacion di PANAM Sports y mas.

E atletanan di Aruba mes ta cla pa Weganan Panamericano Junior durante e simannan venidero. Awe Diasabra pa 6:00 pm lo ta apertura oficial, Aruba ban apoya nos atletanan, nos hobennan.



ASUS
14" FHD Laptop, Intel Celeron N4500, 4GB Memory on Board, 64GB eMMC, Intel Iris Xe Graphics, Media Card Reader, Quiet Blue, E410KA
Afl. 399

CUMPRA AWO
Avenida Milio Croes 41
(+297) 280 0222
electro





Un Inversion pa Mama, Mucha y Comunidad

Ministro cu reunion pa asina cera Siman Mundial di Duna Pecho







ORANJESTAD (AAN): Pa cera e Siman Mundial di Duna Pecho, Minister Melvin Wyatt-Ras a ricibi dos figura clave den e area di lactancia y nutricion den e prome fase di bida: Sra. Caroll Kock di Pro Lechi Mama (PLM) y Sra. Minouche Lopez, IBCLC di Lacthera Aruba.

E reunion, cu tabata inclui un presentacion visual y un dialogo constructivo, a pone un luz importante riba e situacion actual di dunamento di pecho na Aruba. Algun dato interesante di e presentacion: (*) 85% di mama ta cuminza cu dunamento di pecho. (*) Solamente 41% ta cuminza esaki durante e prome ora despues di nacemento. (*) Apenas 19% ta sigui duna pecho te cu 6 luna despues di nacemento.

Dunamento exclusivo di pecho durante e prome seis luna di bida ta reconoci ampliamente pa autoridadnan mundial di salubridad manera WHO y UNICEF, como un di e intervencionnan mas eficaz pa stimula salud y desaroyo duradero. Dunamento di pecho ta yuda pa preveni infeccion, fortalece sistema immunitario y contribui na un fundeshi fuerte di salud y bienestar pa bida largo.

Un investigacion local, realisa den colaboracion cu Wit Gele Kruis y Directie Volksgezondheid, a mustra claramente cu hopi mama ta stop duna pecho no pa falta di deseo, sino pa falta di sosten, informacion of tempo.



The Central Bank of Aruba (CBA) plays an essential role in ensuring financial stability and promoting a sound monetary and financial system in Aruba.

We are looking for a President for the Central Bank of Aruba
Fulltime | Oranjestad, Aruba

As President of the CBA, you are ultimately responsible for formulating and implementing monetary policy, promoting the stability of the financial system, and safeguarding the integrity of the financial sector. The President acts as an independent authority within the legal framework of Aruba as laid down in the National Ordinance on the Central Bank of Aruba and reports to the Minister of Finance. You lead the organization and represent the CBA both nationally and internationally.

Job Requirements
- A completed university degree in general or monetary economics;
- In-depth knowledge of monetary economics, financial markets, and public finance;
- Thorough understanding of financial-economic legislation and international standards;
- Insight into corporate governance, risk management, and compliance;
- Preferably knowledge of finance and accounting;
- Familiarity with the legal and institutional frameworks of central banks.

Competencies
- Excellent strategic and managerial insight, combined with strong environmental awareness;
- Inspiring and directional leadership, with an innovative and results-oriented approach;
- Strong analytical and problem-solving skills;
- Integrity, empathy, and decisiveness;
- Excellent communication and diplomatic skills;
- A natural talent for negotiation and persuasion;
- Strong networking skills and a connecting style of working;
- Understanding and respect for Aruban culture and society;
- Proficiency in Dutch and English, both spoken and written;
- Proficiency in Papiamento or willingness to learn it.

The appointment is for a period of 5 years with a one-time possibility of reappointment for an additional 5 years. Employment conditions to be agreed upon.

*Please submit your application and any questions via email to recruitment.president@cbaruba.org by **August 31, 2025**.*

Interviews, assessment and pre-employment screening form part of the hiring process.





Esaki ta enfatisa e necesidad pa un sistema di sosten mas fuerte pa mama, tanto na nivel familiar, den sector di salubridad, como tambe na trabao.

Dunamento di pecho no ta solamente un acto di amor, pero tambe un strategia eficaz pa salubridad publico.

Segun investigacion internacional (World Bank, WHO, UNICEF), pa cada dollar inverti den promocion di duna pecho, e beneficio economico por yega te $35 den salud y bienestar riba largo plazo.

Ministerio ta gradici e esfuerso continuo di Pro Lechi Mama y Lacthera Aruba, cu ta traha tur dia sin falta, pa promove un start saludabel pa cada mucha.

“Inverti den mama, ta inverti den futuro di nos comunidad.” segun Minister Wyatt-Ras.

E compromiso di Minister pa fortalece sosten pa mama y yiu ta sigui — pa un comunidad mas fuerte, saludabel y husto.

Prijs di vivienda pa huur ta birando excesivo na Aruba

**Hopi doño di vivienda ta desaloha huurdo pa saca mas placa di e cas*



ORANJESTAD (AAN) – Un ciudadano a tuma contacto cu mesa di redaccion di Matutino DIARIO, pa trece dilanti su preocupacion, relaciona cu e prijs di vivienda pa huur, cu ta birando excesivo na Aruba, ademas cu tin poco opcion, pasobra ta masha dificil pa haya un cas of apartamento bashi, awendia.

E ciudadano a comenta cu el a bay wak un cas na Santa Cruz, bon ubica cerca di antes Well-Well, pero el a keda "babuca" cu e prijs di huur cu ta wordo pidi.

E no ta un cas nobo, pero e ta bunita y tin un bon patio, pero ta masha chikito. No ta un cas luhoso, mas bien hopi simpel, y e ta haya cu pa 1.900 florin, ta simplemente un luho cu un famia di tres hende (tata, mama y un yiu cu apenas a cuminza traha), no por paga. Logico cu nan ta sigui busca, pasobra Dios ta grandi y algo bon pa nan lo tin di haya.

Pero e sa cu tin cantidad di hende na Aruba buscando un vivienda pa huur, y nan kier haya un cas digno y na un prijs digno tambe, no un prijs abusivo, manera nan ta describi e cas menciona.

Awo a para bira cu hopi famia cu ta biba en cas na huur, ta hayando nan mes den e situacion cu e doño ta avisa nan cu e mester di e cas, pasobra tin cu drecha cierto cosnan den dje, por ehemplo e instalacion di coriente. Aunke pa ley, e huurdo mester haya tempo pa busca otro caminda, no ta asina sin esaki ta sosode, precisamente pa e prijs super halto pa huurmento.

Despues ta resulta cu loke e propietario ta haci ta adapta e cas como un sorto di studio pa huur temporalmente, principalmente cu turista. Asina por saca mas probecho di e propiedad, hasta lagando atras su balor historico (diferente di e casnan aki, originalmente, tabata tin estilo colonial).

Ta supone cu pa ley, e famia cu a biba den e vivienda cu awo nan ta pidie pa desocupa, si ta pa dreche e tin e prome opcion pa bolbe drenta biba aden. Pero esaki no ta wordo respeta. Y claro, si e famia a paga 800 of 1000 florin pa añanan largo, e lo por bay paga un huur pa un prijs redobla, y logicamente lo no por tuma e cas bek, of e no ta wordo ni ofreci bek tampoco.

Pues, e ciudadano ta haya cu ta un tristeza di wak con algun hende na Aruba ta birando asina materialista, y cu pa haci mas placa, no tin empatia ni consideracion cu hende cu semper a responde bon na e pago di huur, y cu tabata feliz bibando den un cas simpel cu kizas un ke otro cos pa drecha, cu nan mes hasta a yega di haci den e transcurso di tempo cu nan tabata huurdo.

Fiscal Zamira Paesch, di Ministerio Publico:

"Ta dificil pa bisa cu tin un contesta cu ta pas cu tur caso di accidente den trafico"

**Mester wak cada caso individual riba su mes*



ORANJESTAD (AAN) – Fiscal Zamira Paesch, a remarca den entrevista cu Matutino DIARIO, encuanto accidentenan di trafico, cu ta dificil pa bisa cu tin un contesta cu ta pas pa tur e casonan, pero mester wak cada caso individual, riba su mes.

El a reitera cu e ta investigacion hopi tecnico, unda mester wak factornan manera si e bentanan tabata habri of cera, si radio tabata cendi, si airco tabata cendi, pasobra tur ta factornan cu por tin influencia na momento di e accidente.

Tambe e condicionnan di e tempo por tin di haber, manera si a yobe, of si e caminda tabata hopi seco, di tin luz di dia of ta hopi scur. "Pues atrobe, manera mi a menciona ta un investigacion hopi tecnico. Y loke ta e decision den un caso, no mester ta e decision den un otro caso. Den tur caso apart mester wak tur e circunstancianan rond di e accidente ey. Mester wak e rol di tur partido, ongeveer", Fiscal Paesch a reitera.

Encuanto e responsabilidad di e peaton ta pa e cana unda ta destina pa cana y cruza unda ta destina pa cruza y wak e trafico. Unda cu no tin zebrapad, e peaton tin cu wak cu e tin suficiente tempo pa e cruza e caminda. "Ta berdad cu no tin suficiente zebrapad rond di Aruba, anto mester cruza caminda pero ta sigur cu no tin trafico ta bin", Paesch a subraya.



Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Prijsnan Maximo



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 9 augustus 2025

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Koffie.			
COLCAFE	Gelezen:		
-sello rojo tostado y molido	12/212 gr.	116.46	11.90
	10/425 gr.	104.87	12.85
-instant coffee	24/25 gr.	55.64	2.84
	12/50 gr.	44.72	4.57
	12/85 gr.	76.18	7.78
	12/170 gr.	132.49	13.53
	12/250 gr.	197.08	20.13
-decaf fco coffee Caribe	12/90 gr.	99.37	10.15
	12/40 gr.	52.01	5.31
b. Bonen.			
GOYA	Gelezen:		
-baby lima beans	24/1 lbs.	108.28	5.53
c.Melkpoeder.			
FRISIAN FLAG	Gelezen:		
-instant melk poeder	24/400 gr.	165.93	8.18
	12/800 gr.	156.46	15.42
	6/1800 g4r.	173.24	34.15
	6/2500 gr.	228.66	45.08

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 23 augustus 2025 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 16 augustus 2025 pa por wordo procesa.

Merca a emiti alerta di biahe pa motibo di aumento di malesanan contagioso den varios pais

ORANJESTAD (AAN): Centronan pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) a actualiza su recomendacionnan di biahe y a emiti un alerta debi na e resurgimento di malesanan manera polio y chicungunya den varios region di mundo. E conseho ta afecta biaheronan di Merca y otro paisnan cu tin planea pa biaha pa Europa, Africa, Asia y Latino America durante e di dos siman di augustus 2025, segun informacion oficial publica riba e website di CDC. E advertencia ta pa motibo di e resurgimento di brote y e circulacion di virusnan cu tabata bao di control, un situacion cu



ta rekeri medidanan preventivo adicional.

Segun CDC, polio a wordo clasifica como un "Alerta di Nivel 2" riba su escala di conseho di salud, cu ta rekeri practica precaucionnan mehora prome y durante biahe internacional, specialmente pa paisnan cu tin informe di transmision activo. Destinacionnan inclui den e anuncio aki ta inclui Finlandia, Alemania, España, Reino Uni, y Kenya, hunto cu otro nacionnan na Europa y regionnan di Africa y Asia. E agencia ta recomenda pa tur adulto cu a completa nan eskema di vacunacion contra polio, considera ricibi un solo dosis di refuerzo pa minimalisa e riesgo di infeccion.

Preocupacion tocante e reintroduccion di polio ta surgi den un contexto di vigilancia epidemiologico intensifica y e globalisacion di biahe. E ultimo informenan ta mustra casonan sporadico di poliovirus den paisnan caminda circulacion local no a wordo detecta pa añanan. CDC regularmente ta adapta su guia basa riba raportnan semanal di Organisacion Mundial di Salud (WHO) y autoridadnan nacional di salud, cumpliendo cu protocolnan internacional estableci den e Regulacionnan Internacional di Salud.

CDC ta mantene polio bao di vigilancia continuo, y mirando informenan recien di circulacion di poliovirus den paisnan relevante pa turismo internacional, autoridadnan di salud ta pidiendo medidanan specifico. Alerta Nivel 2 ta conseha biaheronan pa ahusta nan eskema di vacunacion y tuma precaucionnan como parti di nan preparacion pa biahe.

Recomendacionnan ta inclui lo siguiente:

Verifica cu e eskema di vacunacion primario contra polio ta completo.

Considera un dosis di refuerso pa adultonan cu a completa nan eskema di imunisacion primario.

Consulta cu un profesional di cuido medico prome cu bo biaha pa e destinacionnan designa.

"CDC ta recomenda pa tur adulto completamente vacuna contra polio considera un dosis di refuerso prome cu cualkier biahe internacional pa areanan cu casonan di poliovirus raporta".

CDC a identifica paisnan Europeo manera España, Alemania, Finlandia y Reino Uni, y tambe regionnan di Africa, entre esnan bao di vigilancia pa circulacion di poliovirus. E monitoreo ta inclui otro nacionnan raporta pa WHO den cada actualisacion epidemiologico semanal, segun informacion publico suministra pa tur dos organisacion.

E paisnan aki ta aparece riba e listanan oficial debi na e deteccion di casonan importa of autoctono ultimo añanan. E riesgo ta varia dependiendo di e cobertura di vacunacion di cada poblacion y movilidad internacional actual.

Salubridad internacional ta enfrenta menasanan adicional cu tambe ta inclui den e raportnan periodico di CDC. Esakinan ta inclui e brote di chikungunya, cu a wordo raporta recientemente na e provincia di Guangdong, China y Bolivia. CDC ta sugeri pa preveni pica di sangura pa medio di uso di un repelente, bisti paña cu ta tapa e cuero, y acomodacion den espacio cera cu screen of cu airco.

E conseho ta enfatisa cu "personanan na estado cerca di parto mester evita di biaha pa regionnan cu transmision activo di chikungunya debi na e riesgo di complicacion pa e yiu recien naci."

E agencia tambe a señala cu dengue ta sigui forma un menasa den varios region, aunke e alerta mundial pa e virus aki actualmente ta keda na "Nivel 1", loke ta implica precaucionnan standard. Autoridadnan di salud di Merca ta enfatisa tres medida preventivo pa esnan cu ta planea biahe internacional:

Confirma bo status di vacunacion personal pa polio, keintura geel, y otro malesanan cu por wordo preveni.

Consulta e website oficial di CDC pa actualisacionnan regular basa riba bo pais of region di destinacion.

Adopta custumbernan di higiena rigoroso, laba bo mannan frecuentemente cu awa safe, y evita di bebe awa of cuminda di origen cuestionabel.

Nan no a emiti niun conseho di biahe di Nivel 3 of Nivel 4, categorianan cu ta rekeri reconsidera of cancela biahe noesencial pa cierto regionnan. E agencia ta recorda tur hende cu e situacion epidemiologico por varia dependiendo di e respuesta di e paisnan afecta y e identificacion di fuentenan nobo di transmision.



D

EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba respectievelijk artikel 514 en verder Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering Aruba:

een woonhuis plaatselijk bekend als

PALO DI BOONCHISTRAAT 3

staande op het recht van erfpacht tot 16 augustus 2042 op een perceel domeingrond groot 863 m2 gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie E nummer 850

tezamen met

een woonhuis plaatselijk bekend als

CELCIUSSTRAAT 36

staande op het recht van erfpacht tot 10 april 2034 op een perceel domeingrond groot 560 m2 gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie E nummer 851

Inzetprijs: Afl. 565.000,--

De bovengenoemde registergoederen worden tezamen te koop aangeboden.

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Temblor di 3.6º magnitud registra Diabierna marduga Zuidoost di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Un temblor basta fuerte a keda registra Diabierna marduga, relativamente basta cerca di Aruba. Y e ta uno di magnitud promedio tiki mas halto di loke e region ta costumbra cune, como cu aki banda semper ta sismo di 2.8 te cu 3.4 ta wordo registra.

Esun di Diabierna marduga, a start como 50 seconde despues di 3:48 am.

E epicentro a wordo localiza na 12.08º Nort y 69.65º West.

Esey ta igual cu 45 km Zuidoost di Baby Beach (Aruba). E ta un distancia igual di 57 km Zuidoost di De Palm Island (Aruba). E ta igual cu 64 km Zuidoost di Wilhelmina Park (Aruba). Fuera di esey, e ta igual cu 77 km west di Punda na Willemstad (Curaçao). E ta igual cu 41 km Oost-Zuidoost di Cabo San Roman na Pensinsula di Paraguana (Venezuela).

E tabata uno fuerte! Sismogramnan na Venezuela a calcula cu e tabatin magnitud di 3.6º riba Scala di Richter. Sismogramnan na Colombia a registra cu e ta uno di 3.7º magnitud.

Temblor di 3.6º ta wordo considera en general como 'menor' y ta ocasiona sacudimento liviano, pero no sa ocasiona daño. Aunke e por spierta hende fo'i soño of pone articulonan cay for di reki of cashi, toch e lo no ocasiona daño structural di un cas of edificio.

E epicentro tabata bao di lama. E tabata na un profundidad di 8.8 kilometer bao subsuelo di lama. Esaki pues ta un temblor basta superficial, y lo por a wordo sinti na varios lugar. Sinembargo como cu e ta den oranan di marduga, no ta tur hende lo por a nota e movimento.

Riba e grafico por mira e ubicacion di e temblor, y tambe por mira e Sismogram.

Ta importante pa papia semper cu expertonan:

E tipo di airco cu bo tin ta influencia hopi bo consumo di energia



ORANJESTAD (AAN): Durante e tempo mas cayente di aña, hopi cas ta depende di e aire acondiciona (airco) pa por pasa dia sin sinti sofoca. Den luganan caminda temperatura ta subi facil riba 30 °C, e aparatonan aki ta keda conecta constantemente, tanto den cas como tambe na trabou.

Pero, segun recomendacion di fabricante TCL, tin ora di uza airco no ta solamente innecesario, sino cu e por trece un gasto mas halto. Den cierto ora di dia, keda uza e aparato por lanta e consumo di energia, cu ta traduci den un recibo mensual mas halto.

E nivel di consumo di energia ta depende di tipo y capacidad di e aparato. Unidad central por gasta entre 3000 y 3500 watt pa ora, mientras cu e asina yama 'split units' por gasta entre 900 y 1440 watt, y modelonan portatil por yega hasta 4100 watt pa ora. Esey ta haci cu un solo aparato por consumi un gran parti di e total di energia di un cas.

Tin medidanan cu por yuda mantene un ambiente fresco sin depende di airco. Un di e mas recomenda ta uza fan di blafon, cu ta distribui e aire friu sin un gasto grandi di energia.

Tambe, ta recomenda pa cera cortina y 'blinds', mas tanto na banda oost, pa evita entrada di solo den e ora mas cayente di dia. Uza e modo "ECO" di e aparato ta un otro sugerencia util, pasobra esaki ta reduci e uzo di e compresor y ta baha e consumo di energia.

E tipo di airco cu bo tin ta influencia hopi bo consumo di energia. Modelonan portatil ta flexibel pa instala, pero segun TCL nan ta gasta mas. Den contraste, unidad di bentana, aunke menos potente, ta gasta hasta tres biaha menos. Unidadnan central ta ideal pa cas grandi, pero si bo so kier fria un of dos camber, esaki por sali mas costoso.

Na Aruba, awendia, por ehempel, tin hopi oferta di compania pa loke ta airco. Loke bo tin cu haci ta papia cu un experto na e tienda cu por aconseha bo riba cual ta e aparato cu ta traha mihor segun bo caso, segun e grandura di e espacio caminda bo mester pone e unit.

Check kico tur ta e caracteristicanan di e aparato tambe pasobra esaki lo yuda bo spaar placa. Importante ta pa semper ta bon asesora prome cu cumpra bo airco.

Miss Universe Puerto Rico a bira mama pa di cuatro biaha



SAN JUAN: E dama Jennifer Colón, kende ta actual Miss Universe Puerto Rico 2024, a bira Mama pa di cuatro biaha, algun dia despues di a entrega su corona.

E reina di beyeza di Puerto Rico, kende a marca historia door di a wordo corona siendo e ta un mama cu 37 aña di edad, a bira tambe e prome reina cu a duna luz durante su reinado.

Jennifer a representa Puerto Rico den e di 73 edicion di Miss Universe, teni na Mexico, unda el a logra avanza te na e Top 12.

Despues di a participa den e certamen internacional na comienzo di 2025, el a confirma cu e ta na estado cu su di cuatro yiu. El a haya sorpresa ora cu e baby a nace prome cu nan a spera. E calculo tabata cu su baby lo nace dia 22 di Augustus 2025, pero su yiu homber a nace marduga di Diabierna 1 di Augustus, pues tres siman prematuro.

E baby ta yiu di e fotografo Johan Lopez cu kende e ta comprometi. E otro tres yiunan grandi ta di Jennifer su anterior matrimonio.

Miss Universe Puerto Rico 2025 lo wordo escogi dia 15 di Augustus venidero, y ainda no sa si Jennifer lo por bay tey pa baha su corona, debi na su recien parto.

E Bon Noticia

E Israel nobo di Dios Tata, pa medio di e aliansa nobo di Cristo-Hesus

Skirbi pa: Seferino Tromp

Bijbel Exodo 24: 7- 8, den e Evangelio aki, Dios Tata a cera e prome Aliansa cu e pueblo di Israel, pa medio di Moises. Bijbel 2 Samuel 7: 16, den e Evangelio aki, Dios Tata a eligi David, pa bira e prome Rey di Israel. Dios Tata a priminti Rey David cu su sucesornan, nan lo ta pa semper encabesa e Reino di Dios. Bijbel Mateo 26: 26-28, den e ultima cena Hesus a bisa Su apostelnan: "Boso tur bebe for di e copa di binja aki, esaki ta Mi Sanger, e Sanger cu ta confirma e Aliansa cu Mi ta derama pa hopi hende, pa pordon di pikanan." Akinan Hesus ta confirma Su Sacrificio y morto na crus, deramando Su Sanger precioso, pa e Aliansa Nobo di Dios Tata, cu ta e pueblo Nobo di Israel.

Bijbel Lucas 1: 32-33, ta bisa: "Señor Dios lo duna Hesus e trono di Su antepasado Rey David y te den eternidad lo E ta Rey di e descendientenan di Jacob y Su Reino lo no tin fin." Bijbel Mateo 16: 15-19: "Hesus a puntra Su apostelnan: Anto boso mes, ta ken boso ta bisa Mi ta? Simon a contesta: Bo ta E Mesias, E Yiu di Dios bibo! Hesus a bis'e: Felis bo ta Simon yiu di Huan, pasobra no ta hende a revela bo esaki, ma Mi Tata cu ta den Cielo. Mi ta bisa bo: Abo ta Pedro (o sea baranca) y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia y forsanan di fierno lo no podera di dj'e. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di Cielo y loke bo prohibi na tera, ta prohibi den Cielo tambe y loke bo permiti na tera, lo ta permiti den Cielo tambe." Akinan Hesus ta bisa bon cla, Mi Iglesia, osea un solo Iglesia y no Iglesianan. E demonionan den fierno lo lanta diferente sectanan na mundo, pa podera y pa kibra e Iglesia di Hesus, pero nan lo no logra. Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa baranca, cabes visibel di Su Iglesia. Hesus a duna Pedro e yabinan di Reino di Cielo y esaki ta significa, cera y habri e unico portanan pa laga e almanan drenta den Reino di Cielo. Den e unico Iglesia Universal di Cristo-Hesus, tin e yabinan di e portanan di Reino di Cielo. Hesus a duna e autoridad na Pedro pa dirigi Su Iglesia, di loke ta permiti y di loke ta prohibi.

Bijbel Marco 16:15-16, aki Hesus ta bisa Su apostelnan: "Sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad." E palabra, sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad, ta significa, Universal, Hesus Su Iglesia ta Universal. E Iglesia Universal di Hesus, ta e pueblo Nobo di Israel di Dios Tata den e Aliansa Nobo. Awor, tur hendenan, sectanan y e Hudiunan mes, nan mester kere den Cristo-Hesus y nan mester drenta y bautisa den E Iglesia Universal di Hesus, pa nan por drenta den e Reino di Cielo. Hesus a duna Su apostelnan, Su doctrinanan di Gracianan di salbacion pa Su Iglesia: Bautismo Mateo 28: 19-20, Confirmacion Echonan di Apostelnan 2: 1-4, Confesion Huan 20: 23, Eucaristia Lucas 22: 19-29, Matrimonio Mateo 19: 4-6, Apostolado Marco 3: 13-19, Enfermonan Hacobo 5: 14-15.

Awor puntra bo mes, ta di con tin tanto sectanan na mundo y mientras ta un Iglesia Hesus a lanta? Na anja 1521, Martin Luthero un frere, teologo aleman, pero Martin Luthero a bira protestant, contra di e Iglesia Universal di Cristo-Hesus. El a inventa e theoria di e interpretacion liber di Bijbel. E interpretacion liber aki, a produci 36.000 diferente sectanan y oposicionnan na mundo. Tur e sectanan aki, ta pretende di ta di Hesus. Durante tempo a trece hopi division y hopi di nan a lanta nan mesun religionnan, sectanan y predicando e Bijbel den nan mesun manera y buscando hendenan debil den fe pa sigi nan. di Bijbel Echonan Apostelnan 20: 28-30, carta di San Pablo na su coleganan Apostelnan: "Cuida boso y di henter e rebanjo na cual Spirito Santo a pone boso como Obisponan pa warda e Iglesia di Senjor, na cual E'l a gana cu Su propio Sanger. Mi sabi cu despues di mi partida, lo drenta lobonan feros cu lo no tene compasion cu e rebanjonan y cu denter di boso mes, lo surgi hendenan cu lo sinja doctrinanan robes y nan lo gana discipelnan tras." Ta manera cu Hesus a bisa den, Bijbel Mateo 16: 18, cu forsanan di fierno lo purba podera y kibra e Unico Iglesia Universal di Hesus, pero nan lo no logra. Bijbel Revelacion 21: 10-14, ta bisa bon cla, di e ciudad Santo di Herusalem tabata bahando di Dios for di Cielo, briyando di Dios Su Gloria. E muraya di e ciudad tabata tin diesdos piedra di fundeshi grandi y riba esakinan e diesdos nomber di e diesdos Apostelnan di E Lamchi tabata scirbi. Esaki ta e diesdos Obisponan di e Iglesia Universal di Cristo-Hesus. Husga pa bo mes, si bo ta den un Iglesia corecto pa bo salbacion. Nunca no ta laat pa compronde e berdad y pa comberti.

Gregorio Wolff y Michiel Croes, miembronan di Seppa:

Kico awor pa Secretario General di Seppa y tambe pa miembronan

ORANJESTAD (AAN): E dos miembronan di Sindicato Seppa, esta Gregorio Wolff y Michiel Croes, a splica cu ultimo tempo ta hopi informacionnan nan a trece riba e situacion interno di e Sindicato. Aki nan ta trece un recapitulacion, esta ripiti brevemente loke nan a trece dilanti.

(1) Un deficiencia grandi di Democracia: (A) For di 2013, miembronan no a ricibi informacion y segun revistanan di Seppa no a tene eleccion pa directiva di acuerdo cu statutonan. (B) No tin directiva pa cumpli cu statutonan, articulo 19. (C) Pa controla e maneho di Comite Ehecutivo, annex Secretario General. (D) Pa controla e maneho financiero di Seppa;

Pues 12 aña sin ningun sorto di Control ariba e Comite Ehecutivo/Secretario General.

(2) No tabatin formacion di acuerdo cu informacionnan den revistanan di Seppa, for di 2015. Esaki a trece consecuencianan grandi pa Seppa: (A) E falta di un plan di formacion a haci cu Seppa no tin lidernan nobo, esta no tin e generacion di relevo pa tuma over. (B) Fayo di Secretario General di no busca candidatonan pa directiva di Seppa. (C) Secretario General ta eherce e funcion aki ya pa 25 aña y sigur kier bay 10 aña mas. (D) Seppa pa mas cu 12 aña ta luci stanca pa loke ta e lucha sindical.

E falta di un plan di formacion ta e causante cu no tin e generacion di relevo den Seppa.

(3) E codigo di bon gobernacion/administracion den sindicato, no t'ey den Seppa: (A) No tin respet pa statutonan. (B) Secretario General M. Brito ta yama eleccion sin tene cuenta cu statutonan. (C) Secretario General no ta tene cuenta cu reglanan democratico ora ta yama eleccion. (D) No ta informa miembronan prome cu ta bay tene eleccion. (E) No ta pidi miembronan pa pone nan mes como candidato pa worde eligi. (F) No ta pidi miembronan pa bay vota ariba un



fecha stipula.

(4) Secretario General M. Brito falta hopi pa ta integro: (A) Pa añanan e no ta duna informacionnan via organo oficial Noticia-Seppa. (B): No ta informa miembronan kendenan ta forma parti di Comite Ehecutivo. (C) No ta informa miembronan tocante e Congreso Anual, su decisionnan, etc. (D) Pa loke ta directiva tin bruhacion total, un biaha e ta bisa cu ta busca candidato pa tene eleccion, otro biaha ta papia di directiva sin bisa kende nan ta;

(5) Secretario General M. Brito no ta apto pa e trabao sindical: (A) Un sindicalista cu ta negocia 10 aña pa firma un CAO cu Post NV., no por! (B) Un sindicalista cu na 2010 a firma un protocol pa pensioen di APFA, cu despues di 7 aña ta analisa e cambionan, toch despues di 4 aña, na 2014 ta firma un protocol nobo pa hisa Franchise=Baha e pensioen cual a perhudica hopi pensionado. (C) Secretario General M. Brito no ta informa, ni consulta cu su miembronan; (D) Secretario General no tin respet pa statutonan, ni pa veredicto di un huez.

Miembronan di Seppa, saca un conclusion pa bo mes: E recapitulacion aki ta demonstra e falta di maneho o mihor bisa e desaster cu ta existi den Seppa actualmente. Nos ta bolbe ripiti cu Seppa tin un tremendo y unico infrastructura sindical na Aruba, nos tin un Sede grandi, cu su sala di Congreso espacioso pa 75 te 100 persona, nos tin un cooperativa grandi cu e miembro por spar y hasta presta placa, te 25.000 Florin, ora ta necesario.

Ora nos analisa cu ariba tur e fayonan y acusacionnan treci den prensa, Secretario General di Seppa ta defende su mes cu un silencio, pasobra e sa cu tur info ta berdadnan crudo. Tur miembro cu ta pensa por comprende kico ta pasando. E situacion ta bira pio ora nos tuma na cuenta cu Sra Brito ta tesorero di e Cooperativa di miembronan di Seppa y ta esun mas responsabel pa preveni e ladronicia di 382.000 Florin cu a tuma lugar durante 9 luna y despues ta nenga di cumpli cu veredicto di Hues .

Si tuma na consideracion di tur loke a ser treci prome, e problema ta grandi. Hopi ta bisa cu e miembro cu ainda ta apoya Secretario General M. Brito no por pensa bon y ta apoya algo extremadamente negativo. Consecuentemente e mester tin un problema di moral.

Miembronan di Seppa apoya C.R.D.S. Comision pa Restaura Democracia den Seppa! E Comision pa Restaura Democracia den Seppa ta trahando fuertemente, Tin listanan ta pasando ront pa miembronan firma y respalda e accionnan pa trece cambio den Seppa.

Un suplica ta bay na tur miembro, ban apoya e accionnan y ban haci di Seppa un sindicato cu basenan firme di democracia cu su eleccionnan, un sindicato luchador.

Un sindicato cu lidernan nobo y hoben, kendenan lo bay planta respet.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

XIX DIADOMINGO DEN AÑA 10.08.25 #532



I lectura: Sab 18, 6-9
Salmo 33
2 lectura: Heb 11, 1-2. 8-19
Evangelio: Lc 12, 32-48

Den e tempo aya Hesus a bisa su discipelnan: "No tene miedo di trupa chikito di carne, pasobra boso Tata a haya ta bon pa duna boso e reino. Bende boso propiedad y duna hende pober e placa; busca saco di placa, cu no ta bira bieu, yena cu rikesa inagotabel den shelo. Ladron no por yega cerca dje ni mot no por destruy'e. Pasobra caminda boso rikesa ta, ey boso curason tambe ta. Sea prepara, cu lomba faha y boso lampi cendi! Haci manera hende cu ta warda nan shon bini cas for di un fiesta di casamento, pa ora e bati nan habri mesora p'e. Feliz ta e sirbientenan cu nan shon haya nan lanta y prepara, ora e bolbe bini! Mi ta sigura boso: e shon lo faha su lomba, pone nan sinta na mesa y e mes lo sirbi nan.
Esta feliz nan lo ta, si e haya nan lanta y prepara, sea cu e bini meyanochi of hasta mas laat ainda! Compronde e cos aki bon: si e doño di cas tabata sa ki ora ladron ta bini, lo e no a lag'e kibra drenta su cas. Boso tambe sea semper prepara, pasobra Yiu di hende ta bini ora boso no ta sper'E." …

Palabra di Señor.

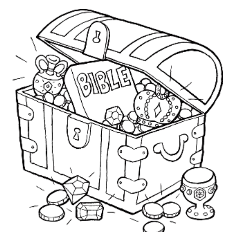
MENSAHE



No tin nada mas importante den bida cu no ta amor. Nos ta desea di ta stima, pero tambe nos ta yama pa stima otro. Sin duda nos mester papia di amor di Dios, di nos prohimo, pero tambe amor di e mundo cu ta rondona nos cu tur su rikesa. Y abo? Kico bo ta stima?
Hesus ta pidi nos pa nos yena nos curason cu e rikesa cu no ta putri.
Ta mas cu claro cu tur cosnan material un dia ta caba. E rikesa cu ta dura tin balor spiritual. Rikesa berdadero no ta loke nos a haya, sino loke nos a comparti cu otro den spirito di amor. Pesey Hesus ta bisa: "Bende boso propiedad y duna hende pober e placa..."
Amor berdadero nunca ta busca pa su mes, sino e ta sirbi otro. P'esey tambe Hesus ta bisa cu nos mester ta sirbientenan den sirbishi permanente di nos Shon – Dios. Mas tanto nos ta gusta di ta sirbi y manda riba otro. Sirbi otro ta keda interpreta como debilidad humano, como hende di un categoria inferior, sin educacion, sin influencianan, sin autoridad.
Pero Dios ta mira otro.
Si realmente bo ta stima un persona bo ta dispuesto di cumpli cu tur su deseonan. Bo ta dispuesto di sirbie tur ora bay. Asina nos mester ta cu Dios.
Feliz esun cu tur ora bay ta sirbi Señor. E ora ey cualkier momento cu Señor yega pa pidie cuenta, e ta para cla pa haci esey.
Den cambio, esnan cu ta busca Señor rato rato, esnan cu ta busca Dios, pero tambe kier gosa di placer di mundo por keda sorprendi cu yegada di shon.
Ta un shon so nos por sirbi. No por sirbi Dios y placa, Dios y mundo pareu (Mt. 6:24).
Caminda bo rikesa ta eybanda bo curason ta. Caminda ta bo amor eybanda ta bo curason.
Unda ta bo curason den e momentonan aki?

ORACION

Señor yena mi curason cu bo amor.



PROPOSITO

Evalua bo sirbishi en fabor di Dios y prohimo.

Subida prijs di galiña na Republica Dominicana tin pueblo preocupa

SANTO DOMINGO: Prijs di tur producto di galiña den Supermarket y Carniceria a subi barbaramente, y esaki no a cay den bon tera cerca poblacion. Pasobra realidad ta cu galiña ta un di e principal cuminda di consumo masivo di plato dominicano.

Den menos di un luna, tur sorto di producto di galiña den tiendanan na Cibao a bira scars, y esaki a provoca un aumento significante pa cada liber. Diferente ciudadano ta kehando cu e prijsnan nobo aki pa galiña a cuminza impacta famianan na forma negativo, y sigur nan lo tin di bay substitui tur pia di galiña, pecho di galiña, y hala, etc., pa un otro alimento.

Na region di Cibao e preocupacion ta mas grandi, como cu tur producto sea fresco of congela di galiña a subi cu 27,2 porciento.



Algun doño di Restaurant ta kehando cu ta e doñonan di Chickenfarm ta esnan cu ta responsabel pa aumento di prijs di productonan di galiña. Ta e criaderonan aki ta esnan cu a subi prijs di galiña pa multiple motibo.

Debi na prijsnan nobo aki, hopi hende a stop di cumpra, y benta a cay significantemente y esaki ta afecta comerciantenan tambe cu no tin nada di haber cu e aumento, pero ta haci yamada na ministro di Agricultura pa nan pone un stop na e subida di prijs aki.

Pueblo por participa den encuesta encuanto Lora y Prikichi

ORANJESTAD (AAN): Expertonan di naturaleza e momento aki mester di yudansa di pueblo, unda bo ta usa bo bos pa Aruba su parhanan unico. Esaki den forma di un encuesta.

Loke nos ta yama "Lora" (Yellow-shouldered Amazon) y tambe "Prikichi" (Brown-throated Parakeet), ta mas cu simplemente dos parha bunita. Nan ta forma un parti importante di Aruba su sistema ecologico, su identidad natural y cultural.

Den colaboracion cu World Parrot Trust, Durrell Institute of Conservation and Ecology - DICE, Aruba Conservation Foundation ta conduciendo un encuesta pa por comprende con abo como parti di e comunidad di Aruba ta balora e dos especienan y nan lugar riba nos isla.

Bo contribucion lo yuda pa determina strategianan di conservacion, specialmente pa e populacion di Prikichi y e programa di reintroduccion di e Lora. Pa haci e encuesta na Papiamento bay na e website aki:

www.bit.ly/aualora

Haci esaki, y asina hunto proteha loke ta haci Aruba su biodiversidad unico.



Agentenan policial fake deteni despues cu polis a ricibi varios yamada

ZAANDAM: Polis Dialuna anochi a detene dos agente falso di Polis, despues cu e asina yama meldkamer Noord-Holland a wordo inunda cu varios yamada di intentonan di estafa.

E agentenan policial fake a purba tanto na porta di hende como tambe via yamadanan telefonico, pa estafa hendenan na Zaandam, Anna Paulowna, Hoorn, Purmerend, Edam y Zandvoort.

"E empleadonan di e meldkamer a bisa cu nunca antes nan a yega di experiencia esaki den asina corto tempo", segun un vocero di polis.

Den un periodo di apenas 2 ora un cantidad grandi di yamada a drenta.

E estafadornan tabata haci uso di storianan ridiculo pa purba horta placa for di hende, por ehempel door di pidi pa datonan bancario.

E tipo di actonan aki ta sosode frecuentemente, pero casi nunca asina tanto den asina tiki tempo.

Awe polis lo duna mas detaye di e detencionnan cu a tuma lugar Dialuna.

Fortaleza di Famia

Diasabra 2 Augustus 2025

No cera amistad cu hende malvado, no tin beneficio den esey

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Ta mihor cana cu hende manso y humilde, cu cana cu hende rico y malvado.

Awendia hopi no ta tene cuenta cu ken nan ta cana, especialmente si e persona tin placa of e tin poder, of autoridad, hende ta cla pa bisa e ta mi "Amigo" sin tene cuenta cu su curason.

Mayor mester splica nan yiu , esey hopi bon pasobra nos hubentud hopi biaha ta cay den trampa, y ta sera amistad cu malvado, cu ta hinca nan den trampa, manda nan haci cierto fabor y despues esun cu ta keda perhudica ta e mucha inocente, y su nomber ta worde daña.

Hopi biaha hobennan ta tuma nan mayornan na malo, ora mayornan bisa no cana cu Fulano:

No bay su cas,
No sali cune,
No tuma nada cerca dje,
No trece su cosnan na mi cas,
No keda drumi na su cas,
No fia su auto,
No tuma placa cerca dje,
No ripiti su palabranan.

E malvado semper tin boca dushi, semper e ta pretende di sa mihor, un malvado semper ta bisa e mucha cu su mayornan ta vervelend, cu su mayornan ta anticua, y cu nan ta bashi, pesey nan ta envidia hende cu placa, pa asina gana e mucha su curason y hibe den caminda di perdicion.

No cunsumi pa causa di hacidornan di maldad, no sea envidioso di e malvadonan, pasobra lo no tin futuro pa e malvado, lampi di e malvadonan lo worde paga. (Proverbionan 24:19).

Warda bo curpa for di hende rebelde,
Hende cu ta haci maldad,
Hende cu no tin respet pa Dios,
Hende cu no tin temor di Dios,
Hende cu ta troce e palabra di Dios,
Hende cu ta biba contra boluntad y principio di Dios,
Hende cu ta haci bofon di Dios,
Hende cu ta haci manera nan ta cu Dios, hunga rol di ta religioso, pero nan curason ta leu for di Dios.

Nos ta bibando den tempo dificil, caminda maldad y inmoralidad ta crece tur dia, y ta purba domina especialmente e hobennan, pone na kere cu tur cos ta placa, pa asina por usa nan como instrumento pa inmoralidad.

No tin pas pa e malvadonan Señor ta bisa. (Isaias 48:22).

Un malvado semper ta kere cu e ta gana, aunke e ta perdi, pasobra e no por conforma su mes cu su derota, e custumbra biba den su maldad, y awor cu berdad a sali na cla te ainda e ta kere, cu su maldad por defende, y e no ta comprende cu e tin di arepenti, y busca Dios.

No pasa riba hanchi di malvadonan, y no subi e caminda di hombernan malvado. Evita esey y no pasa riba dje, hala leu for di dje, y sigui bo caminda.

Pasobra nan no por drumi si nan no haci maldad, y nan soño ta worde kita for di nan wowo, ora cu nan no por haci un hende trompica.

Pasobra nan ta come pan di maldad, y bebe biña di violencia. (Proverbionan 4: 14-17).

Ma e malvadonan ta manera laman bruto, cu no por keda trankil y su awanan ta bira sushedad y lodo den laira.

No tin pas pa e malvado, mi Dios ta bisa. (Isaias 57:20).

No haci fabor pa hende malvado, nos sigui persisti den maldad, no sconde nada pa hende malvado, pasobra ora cos bira dificil, nan ta wak pa nan mes prome, y no ta interesa den bo bienestar.

Abstene for di tur forma di maldad. (1 Thesalonisensenan 5:22). Ta tempo pa bandona caminda di maldad, y busca amor di Dios.

Telefonnan di DIARIO
WHATSAPP 592/9684

Sary Wernet-Kelly- Terapista di Revalidacion na FAVI:

FAVI ta cla pa e periodo su dilanti: esnan cu limitacion visual no ta biba mas riba un mundo scur

*Pero den un mundo di tecnologia pa crea oportunidadnan

ORANJESTAD (AAN)- Sary Wernet-Kelly, Terapista di Revalidacion na Fundacion Arubano pa esnan Visualmente Incapacita (FAVI), a informa den un entrevista cu Matutino DIARIO, cu e Fundacion aki a habri su periodo di Augustus te cu Fin di Aña, cual a cuminza cu hopi actividad na bienestar di su clientenan, incluyendo un exitoso curso di masashi.

Wernet a expresa cu mester wak bek e cosnan positivo cu ya caba a sosode manera e curso di massage cu nan a ricibi, recientemente, cu tabata hopi exitoso. Siete persona cu limitacion visual a participa, di cual seis a logra di gradua. "Nos tabata tin nos lectura y anochi informativo, di Eye Center di ImSan, y Fundacion Diabetico di ImSan; nos tabata tin un sin fin di actividad, principalmente pa clientenan di FAVI durante e siman, manera gym, pero tambe actividadnan cu ta impacta e cliente den forma social, tabata tin charlanan social pa esnan grandi, y nos a papia bek riba e problema di bista", Sary Wernet a menciona.

El a subraya cu FAVI ta para cla pa e periodo su dilanti, y importante ta cu e fundacion no ta para keto.



"Limitacion di vista no ta defini nos. Kizas aworaki, despues di a mira e video y kizas nos conoce un hende cu tin problema di bista, djis braz'e. Nos ta akinan pa scucha bo, y responde e preguntanan, ban mira un vision pa futuro, pa un bienestar, unda hende cu limitacion di bista ta inclui, nan no ta mas riba un mundo scur, pero un mundo cu tecnologia pa nos crea oportunidad. FAVI ta brinda eyfo", Sary Werner, Terapista di Revalidacion, finalmente a señala.

Tin contribuyentenan cu pa hopi luna ta wardando pa DIMP paga nan e placa di retribucion

ORANJESTAD (AAN): Reaccion cu DIARIO a haya di algun lector ta mustra cu parce cu ora di no paga na tempo ta duna Departamento di Impuesto e privilegio di mesora emiti un boet. Sinembargo, e relacion di amor aki entre e contribuyente parce di ta uno toxico, asina un lector a expresa.

Pa ki motibo? Pasobra den e caso cu DIMP manda un carta na e contribuyente indicando cu e tin cu haya placa bek, e proceso aki ta bira un caminda di cruz.

Ta keda warda te hasta lunanan largo, casi un anja pa por haya e placa aki bek mientras cu e contribuyente no tin niun debe habri cu pagamento di belasting.

Esaki sigur mester stop! Ta un otro dolor di cabes pa cada rato keda pidi e persona encarga na DIMP pa duna un contesta via email ora cu ta puntra nan tocante e caso specifico of pa duna un 'update'. E contestanan ta 'NIHIL'. 0,0, e lector a indica.

Kisas DIMP tambe mester cuminsa haya boet pa no duna e contribuyente su placa bek. Mientrastanto, e ministernan ta bin y ta bay y ta keda gaba cu departamento di impuesto ta actualisa cu e pago di retribucion, of cu te yegandi cerca pa ta 'al dia'.

Ban ta serio! Tur hende ta deseando e oportunidad di haya un tiki placa bek pa sea drecha dak, paga un debe, biaha, etc. Cualkier motibo ta valido, sinembargo, e relacion toxico aki no ta cambia y e contribuyente ta esun cu ta keda sufri.

Lo ta bon pa e minister actual ta na altura di e situacion aki y cuminsa puntra pakico no ta pagando ya cu placa ta keda drenta y boetnan ta na ordo di dia.





Opinion Publico

Fenomenal e reaccion di Booshi Wever

ORANJESTAD (AAN): Un lector femenino a contact DIARIO, pasobra e kier a felicita ex-Ministro drs. Booshi Wever pa su declaracion cu a sali riba Diabierna den corant.

E ta contento cu Wever ta corda publico riba e badabada di algun aña pasa. E dama a splica cu hopi hende a lubida con e tal Otmar a hinca un operacion di Serlimar den e edificio ex-DTI na Pos Chiquito djis pa beneficia amigonan comerciante.

E mes ta uno di e 1.400 personanan cu a firma contra e funcionamento di Serlimar den e edificio ey di Pos Chiquito. E ta haya cu danki na Booshi Wever, pueblo lo no bay lubida tur e badabada ey, incluyendo e hecho cu algun amigonan di e tal Otmar a hasta bira miyonario danki na tur esey.

E ta djis desea Booshi Wever hopi salud, y pa sigui publica e notanan ey pa asina pueblo no lubida hamas di loke a ser haci cu Serlimar.



Diasabra 9 Augustus. Di diesoch osiman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.

Calendario Liturgico
Lectura: Deuteronomio 6, 4-13;
Salmo: 18;
Evangelio: Mateo 17, 14- 20;

Hesus a contesta nan: ’Pasobra boso ta hende di poco fe. Mi ta sigura boso: si boso fe tabata mes chikito cu’n pipita di mosterd, boso lo a bisa e sero ey: kita bayfor di aki y bayaya!’, y e sero lo hacie tambe. Nada lo no taimposibel pa boso”. Mateo 17, 20

Awe nos ta mira con importante e poder di fe ta y e importancia di confia plenamente den Dios. Hesus a cura e mucha homber despues cu e discipelnan no tabata por. Hesus a bisa nan cu pa nan falta di fe, nan no por a cura e hoben. E reflexion a kita invita nos pa cultiva un fe mas profundo cuta conecta nos cu e poder di Dios y ta pusha nos na actua den Su nomber, pa nos por logra cosnan mas grandi. Un fe cu por move sero nan ta un fe cu no solamente ta kere den Dios sino tacon fia plenamente den Su poder y boluntad. E falta di fe dje discipelnan ta relaciona cu nan capacidad di oracion y actua c upoder de n nomber di Hesus. Un fe realta fortalece e oracion y e poder di fe ta supera tur obstaculonan y ta logra cosnan aparentemente imposibel. Hesuskier a revela nos e clave di e poder aki, un fe real y genuino pare alisa milager na nuzando e poder di Cristo.

Oracion : Mi Señor hinca den nos curason un fe real y sincero pa nos kere y confia plenamente den Dios y cu nos fe por crecemas y mas. Amen.

Grupo Centro Pastoral.

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu

By Dave Green

			8	6	3			
8		9				6		1
	5	6				7	3	
1			3		4			9
9				7				4
3			1		2			6
	2	8				1	9	
5		4				8		7
			9	2	8			

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 8/09

HARI UN TIKI

Den e examen di scol e profesor a bisa e alumno cu no por a contesta ningun pregunta “Mi ta haci bo e ultimo pregunta, si bo sa, mi ta laga bo slaag. Cuanto cabey un rabo di cabay tin?”
“Trinta mil cinco cien y ochenta y tres”.
“Y con bo sa?”
“Sorry meneer, pero esey ya ta otro pregunta.”

BUSCA PALABRA

FORMACION

P	F	O	I	O	C	K	I	Y	W	G	H	B	N	X	S	T	H	M	N
R	N	V	P	D	K	E	S	N	E	T	O	V	Z	W	I	H	O	W	O
I	A	S	Y	M	X	R	O	C	T	L	B	G	C	Z	E	O	D	F	I
M	N	M	H	P	S	W	E	N	U	E	E	W	W	K	R	W	F	N	C
A	A	P	Y	U	A	K	T	N	O	T	R	L	F	D	M	L	Q	T	A
R	H	N	L	V	L	Z	T	B	E	K	A	C	N	L	I	Q	R	A	Z
I	C	Z	A	Z	N	A	Ñ	E	S	N	E	Y	A	M	K	M	I	Z	I
O	U	A	P	N	R	P	Z	L	U	O	S	P	M	M	R	V	H	O	N
T	M	L	C	I	O	F	L	A	S	H	B	A	C	K	B	F	U	D	A
Y	Q	F	O	T	H	I	T	N	K	I	B	V	M	I	Q	I	I	J	G
P	Q	N	A	R	I	Z	R	G	I	O	J	H	L	I	I	S	A	E	R
O	A	I	R	J	Y	V	U	A	U	X	L	X	E	A	I	S	Q	R	O
N	O	B	I	G	I	G	A	A	T	E	R	D	P	P	U	C	J	Z	A
R	Y	L	Z	G	N	A	R	M	O	N	R	O	L	V	E	H	T	C	G
H	G	X	R	J	V	T	V	K	E	P	U	I	D	L	A	W	X	L	Y
I	C	Q	L	X	T	H	Y	C	R	N	N	L	T	M	G	Z	D	Y	H
P	Y	T	A	R	X	J	W	A	J	A	T	U	O	W	C	P	S	O	T
Q	T	V	T	R	S	M	C	M	B	T	R	E	Y	V	B	E	F	E	Z
X	R	X	B	N	U	T	O	C	T	O	B	E	R	E	Z	U	A	Y	Q
W	I	L	R	T	I	P	B	K	D	C	H	S	O	Z	V	D	D	I	C
Q	Z	C	C	C	Z	X	R	I	Z	E	R	H	N	F	H	A	J	M	O
S	P	R	E	P	A	R	A	T	O	R	I	O	A	C	D	B	Y	P	N
O	C	S	T	S	A	T	F	E	R	Z	Z	V	E	I	D	Z	R	R	O
W	I	O	Y	B	F	K	F	N	M	K	K	F	L	I	Y	Z	Z	E	C
P	K	R	L	N	A	N	R	U	E	O	S	A	T	W	N	Z	H	S	I
K	B	C	A	N	V	J	W	L	V	W	T	R	W	S	C	A	O	I	M
Z	W	K	B	M	A	L	Q	D	E	O	H	B	Q	O	R	H	T	O	E
F	Y	R	N	U	I	N	L	R	T	T	C	H	T	K	V	W	T	N	N
G	B	H	V	O	R	R	S	Q	M	O	U	H	E	B	E	X	Z	A	T
S	A	O	B	R	P	X	P	A	S	J	Z	J	F	T	N	H	P	V	O

ACTIVAMENTE
BOLUNTARIONAN
CONOCIMENTO
DISIPLINA
ENSEÑANZA
FLASHBACK
IMPRESIONA
INTERCAMBIA
MUCHANAN
OCTOBER
ORGANIZACION
PRACTICES
PREPARATORIO
PRIMARIO
PRIMARIO
SCOLNAN
SOEURNAN
SYNDROOM
TOTALIDAD
VOLUNTARIONAN

Answer to previous puzzle

4	2	1	3	7	9	6	5	8
3	5	6	1	4	8	7	9	2
8	9	7	2	5	6	4	3	1
2	8	3	6	9	7	1	4	5
9	7	5	4	2	1	8	6	3
6	1	4	5	8	3	9	2	7
7	4	2	8	6	5	3	1	9
1	6	8	9	3	2	5	7	4
5	3	9	7	1	4	2	8	6

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★★ 8/08

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIABIERNA 8 AUGUSTUS 2025

DIARIO	KORSOU	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI	ZODIAC
1378	9037	1858	1013	MERDIA: 9142 LIBRA
6260	1575	5045	6048	ANOCHI: 1316 CAPRICORNIO
4070	7202	9636	5904	
		MULTI- X: X2	X2	

DFF MERDIA	DFF ANOCHI	LUCKY 3 MERDIA	LUCKY 3 ANOCHI	BIG 4 MERDIA	BIG 4 ANOCHI	SUPER 4
1671	6265	956 X2	558 FP	6944 FP	9716 X2	8813

LOTTO DI DIA	
	03-05-06-07-13

Mini Mega

Diabierna 8 Augustus 2021

13 19 20 23

...Mega Ball 06

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 5 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 70 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 108 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 12 AUG 2025
Afl. 400.000,- MEGA PLUS Afl. 600.000,-

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

Sea miho informa tur dia!

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **9 Augustus 2025**
Solo ta baha: 7:04 p.m.
—**10 Augustus 2025**
Solo ta sali: 6:28 a.m.
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—**11 Augustus 2025**
Solo ta sali: 6:28 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 12 Aug. 2025:**
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)
—**Diaranson 13 Aug. 2025:**
Oasis of the Seas:
(11:00 - 23:00)
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
—**Diahuebs 14 Aug. 2025:**
Enchanted Princess:
(08:00 - 18:00)
Carnival Celebration:

Loke Tempo ta Mustra....

TEMPERATURA AWE MAXIMO 32 °C • MINIMO 27 °C

•• Cielo ta parcialmente te temporalmente basta nubla cu chens pa algo di awacero local.

•• Un disturbio asocia cu e Zona di Convergencia Intertropical cu a activa, ta influencia region di Aruba awe tambe. Esaki ta percura pa temporalmente mas nubia pasa riba e area aki, cu por produci localmente algun awacero riba Aruba. Awe mas laat den anochi lo tin chens pa lamper cu strena.

•• E pronostico pa Diadomingo ta mustra cu tempo ta parcialmente te hopi nubla, cu algun awacero local y chens pa lamper cu strena.

•• Biento riba Diasabra ta supla modera di pariba entre 12 y 30 km/h, cu rafaga fuerte entre 31 y 39 km/h.

•• Lama rond di Aruba den e fin di siman aki, lo bay ta modera, entre 2 y 4 pia.

For di DIAHUEBS 8'or mainta te DIABIERNA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **4.2** mm.
—Minimo: 24º C.
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Bonaire:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **0.7** mm.
—Minimo: 26º C.
•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Curaçao:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **8.0** mm.
—Minimo: 27º C.

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 9 y 10 Augustus 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Docter tey den weekend for di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

DENTISTA NA WARDA

Weekend 9 y 10 Augustus 2025

— 9 + 10 Augustus 2025 —
Dr. Ana Maria Salazar,
Stadionweg 9.
Telefon: 583-8266

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via Whatsapp 592-9684, FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs! Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

DEPORTE INTERNACIONAL

Armando Broja ta bay di Chelsea pa Burnley



INGLATERA: Burnley a tuma Armando Broja over for di Chelsea, despues di paga un suma di 23 miyon euro pe.

E delantero di 23 aña a firma un contrato di 5 aña cu Burnley.

Na 2009 Broja a bay di Burnham Juniors pa Chelsea, unda cu awor den e seleccion principal a anota 3 gol den 38 wega.

E ultimo añanan Chelsea a huur e cu Vitesse, Southampton, Fulham y Everton.

Broja a nace na Slough cerca di Londres, pero el a hunga 27 wega pa Albania.

Cerca Burnley Broja ta bira compañero di ekipo di 4 Hulandes, esta Quilindschy Hartman, Shurandy Sambo, Zian Flemming y Jaydon Banel.

Aston Villa a firma Evann Guessand for di OGC Nice



INGLATERA: Aston Villa tuma over Evann Guessand for di OGN Nice.

E club di Premier League di Inglatera a pafa e club Frances 30 miyon euro pa e delantero di 24 aña cu a nace na Ajaccio, pero ta hunga pa e seleccion di Costa di Marfil.

El a hunga 10 wega total pa e seleccion Africano.

Cerca Nice e atacante di 1 meter 88 den 109 wega a anota 21 gol tabata tin 15 asistencia.

OGC Nice Diaranson a perde 2-0 contra Benfica.

Ganador di e wega aki den e playoffs ta bay hunga contra ganador di e wega entre Feyenoord y Fenerbahce pa un lugar den Champions League.

Ajax a firma Ko Itakura pa 4 aña



AMSTERDAM: Diabierna Ajax a duna di conoce cu nan a firma Ko Itakura di 28 aña.

E hungador Japones di defensa a firma un contrato di 4 aña cu e club di Amsterdam.

E hungador di seleccion di Japon a firma cu Ajax te cu zomer di 2029, cu un opcion pa un di 5 aña.

Diahuebs caba e campeon di Eredivisie a yega na un acuerdo cu Borussia Mönchengladbach, riba e traspaso di e hungador Japones di defensa.

Ajax a bay di acuerdo pa paga entre 10 cu 12 miyon euro pa Itakura, incluyendo bonusnan.

Ya caba 4 wega di WNBA a wordo stroba despues cu un hende a tira un cos di hunga sexual riba cancha



Diahuebs anochi den e ultimo secondenan di e wega cu Atlanta Dream a gana 86-65 contra Chicago Sky, un cos di hunga sexual a wordo tira riba cancha.

No ta prome biaha e temporada aki cu algo asina a sosode den un wega di WNBA, pasobra tres biaha anterior den otro weganan mescos a pasa.

Cosnan di hunga a wordo tira riba cancha tambe na Atlanta riba 29 di Juli, Chicago siman pasa Diabierna y Los Angeles Diamars.

Polis a bisa cu un di dos cos di hunga sexual a wordo tira den e wega na Atlanta, pero no ta cla si esaki a cay riba e cancha di basketball.

Diasabra siman pasa un homber a wordo deteni den College Park, Georgia, despues cu el a wordo acusa di tira un artefacto sexual riba e cancha di basketball na e wega entre Dream y Golden State Valkyries riba 29 di Juli.



Noticianan for di Hulanda

Mama di tres yiu a muri na Veldhoven y su casa a wordo deteni



VELDHOVEN: Den un cas na Leemsbroek den Veldhoven Diabierna mainta e curpa sin bida di un muher di 34 aña a wordo haya.

Polis ta sali for di e punto di bista cu ta trata aki di un crimen.

Un homber di Veldhoven di 34 aña a wordo deteni como sospechoso den e caso aki.

Ta trata di casa di e victima.

E muher a wordo encontra alrededor di 11.45.

Empleadonan di polis forensico a dura oranan largo ta haciendo un investigacion grandi paden y rond di e cas.

E pareha tin 3 yiu, cu awor mester drenta opvang.

Polis urgentemente ta buscando muher di 24 aña cu na Almere a drenta auto di un homber



ALMERE: Polis ta pidiendo publico ayudo cu desaparicion di un muher di 24 aña.

Ta wordo sospecha cu el a drenta auto di un homber na Almere, despues di cual e no a wordo mira mas.

Debi na e hecho cu polis ta hopi preocupa, nan a comparti potret di e homber y muher.

E muher a wordo mira ainda Diahuebs alrededor di 10'or di mainta na un supermercado di Albert Heijn den Olivier van Noortstraat na Almere.

Eynan muy probablemente el a drenta e auto di un homber.

Ta wordo menciona cu e homber tabata core den un Peugeot station car shinishi.

Rivaldo di 17 aña a wordo tira mata na Amsterdam



AMSTERDAM: Rivaldo, un mucha homber di Kraaienestwijk di 17 aña a wordo tira mata Diahuebs anochi na un veld chikito di futbol na Amsterdam-Holendrecht.

Su famia ta tur kibra y ta bisa cu nan no tin ningun idea kico exactamente por a sosode.

Nan ta buscando contesta riba locual a pasa cu nan ser stima.

Segun personanan cu conoce Rivaldo, nunca e tabata un persona cu tabata busca problema.

E tiramento ta causa hopi pregunta riba seguridad di e hobennan di e area.

Personanan a keda seriamente herida door di explosion y candela den flat na Eindhoven



EINDHOVEN: Diahuebs anochi na un cas di flat den Brahmslaan na Eindhoven tabata tin un candela.

Segun Veiligheidsregio algo a rementa riba balcon di e apartamento.

Dos victima a resulta seriamente herida y mester a wordo transporta pa hospital.

Un otro persona herida a wordo trata na e sitio mes.

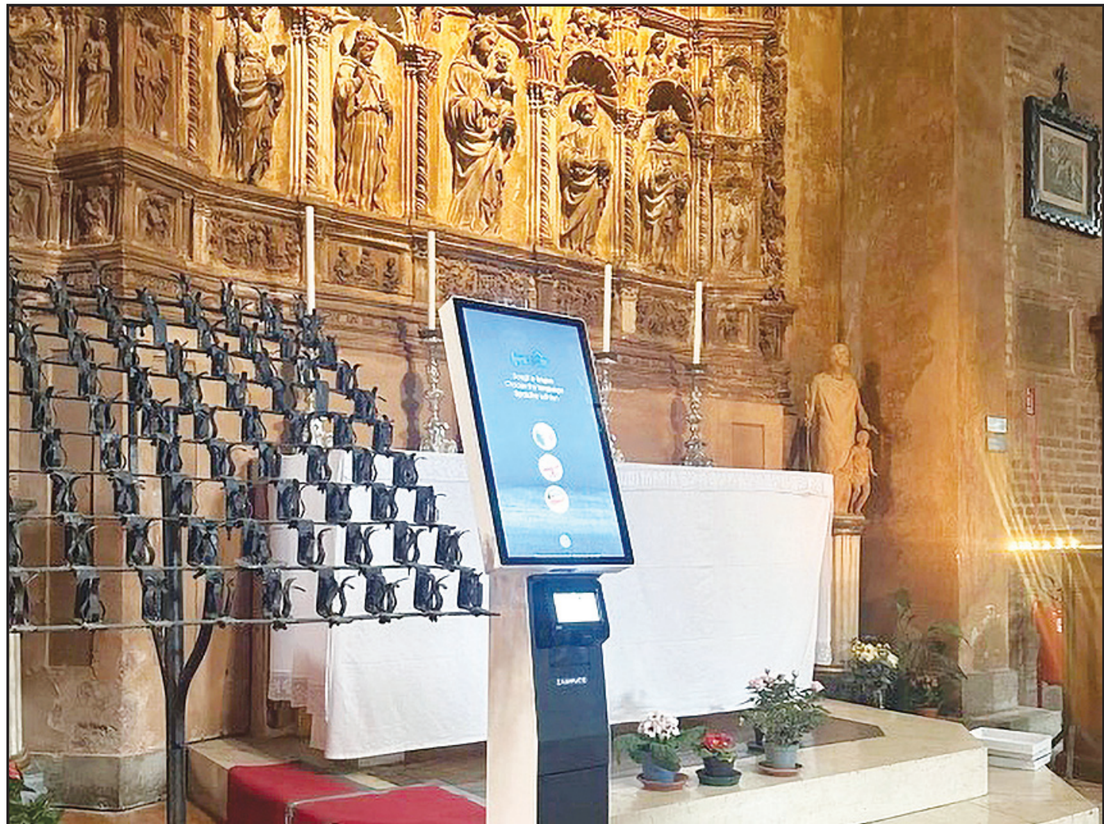
Tabata tin diferente ambulance, truck di brandweer y un helicopter di trauma cu a yega na e flat cu tabata na candela.

E candela tabata den un apartamento riba di 3 piso, cu a pone cu brandweer mester a uza tambe un asina yama hoogwerker.

Brandweer a meld na dado momento cu e candela a expande pa di 4 piso tambe.

Awor colect ta ser haci cu Debit Card den 100 misa na Italia





ROMA: Ya caba na 100 misa rond di Italia, nan no ta pasa e tradicional 'macuto' mas pa bo duna ofrenda, pasobra den siguiente lunanan lo bay instala Mashin POS pa asina e parokianonan por paga cu nan Debit-Card. Esaki segun un proyecto di colaboracion entre Banco BPM, Numia, compania specializa den pago digital, y e Conferencia Episcopal Italiano (CEI).

E proyecto ta encera instalacion di un tipo di cobranza electronico den 100 misa na Italia pa fin di 2025. Esaki ta bin despues cu a haci experimento cu instalacion di e sistemanan aki na varios lugar simbolico cu ta atrae hopi fiel y turista, e.o. e Basilica di San Ambrosio na Milan, y e Basilica di San Francisco di Asis, y uno na e punto di informacion di Hubileo na Vaticano, na Roma e.o.

"Esaki ta un cambio signifciante, ya cu te cu awor e ofrendanan na Misa tabata wordo haci solamente cu placa di papel of moneda, deposita den cahanan na muraya of den e tradicional macuto cu ta pasa rond durante misa. Durante pandemia, algun Misa y specialmente den parti nort di Italia, a introduci e opcion di haci donacion via pagonan digital, pero e medida tabata limita," nan a splica den un comunicado.

"100 Totems na 100 Iglesia", ta e nomber di e proyecto, y lo "permiti donacionnan rapido y sigur via di Carchi y appnan digital, contribuyendo asina na e proyectonan social y actividadnan di Misa," nan a añadi.

Nan a splica cu e sistema ta "usa graficonan simpel y intuitivo, ta usa un pantaya cu por comunica den varios idioma" y cu "ta trata di un metodo di pago facil, rapido, y sigur cu ta garantiza e confidencialidad di e datonan, ya cu e no ta rekeri registro ni introduccion di informacion personal."

"Como promotor di Hubileo 2025, nos tabatin un interes grandi pa implementa e proyecto aki, cu ta posiciona nos como pionero den introduccion di pagonan inovador na Misanan. Meta ta pa facilita dunamento di donacion y apoya e Diocesis den na actividadnan social y solidario na beneficio di e comundadnan y teritorio," ta loke Stefano Bolis a bisa, kende ta director di un departamento di Banco BPM.

Aunke donacion di un moneda semper tabata wordo considera como un imagen di caidad, incluyendo na Italia cu ta un pais cu semper ta keda wanta hopi na costumbernan di antes, toch na 2024 pa prome biaha pagonan digital a pasa over di pagonan di placa cash. Pues ta momento pa cuminza haci esaki tambe na parokianan.

Mes hopi castigo pa esnan cu ta drift of haci fever cu auto

Codigo Penal nobo Dominicano ta duna 20 aña prison pa caredanan ilegal riba caya



SANTO DOMINGO: Un advertencia a sali ya pa esnan cu na Republica Dominicana ta gusta organiza caredanan ilegal di motorcycle, of careda clandestino di auto, of esnan cu sea brommer of auto ta keda drift haci desordo, of ta haci acrobacia ('fever') riba caya of ta keda revv motor pa supuestamente calibra reparacionnan.

E Codigo Penal nobo di Republica Dominicana, ta establece castigonan severo cu ta varia dependiendo di e daño cu wordo ocasiona.

E ley nobo ta indica cu e casonan aki lo no djis wordo trata mas como 'accidentnan simpel' di trafico, sino cu nan lo bay tin consecuencia penal tambe.

Segun Articulo 113: "morto y daño cu e uso di vehiculonan den caredanan ilegal. E morto di un of mas persona ocasiona of provoca cu e uso di vehiculo di motor, haci acrobacia, competencia of careda ilegal y no-regula na lugar no-autoriza, lo wordo castiga cu 10 te 20 aña di prison, y multa di 20 te cu 30 salario minimo di sector publico.

Na paragraaf I, ta bisa "si no a ocasiona morto, pero si heridanan grave y laga persona keda handicap pa semper, e castigo lo ta di 5 pa 10 aña den prison, y boet di 10 te 20 salario minimo.

Paragraaf II ta indica: "Si a djis ocasiona golpi of herida, e castigo lo bay ta di 2 pa 3 aña di prison, y un boet di equivalente 9 pa 15 salario minimo.

E castigonan aki ta valiso tambe pa chauffeurnan di vehiculonan pisa of liviano, cu ta competi den eventonan ilegal di e.o. careda cu ta ser haci riba cayanan publico.

Na Republica Dominicana, mas di 70% di e 2.100 morto door di accident di trafico na 2024, tabata riba motorcycle segun cifranan oficial.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Genesis Gil Barrios cu su buki di poesia ‘Miel de abeha’



ORANJESTAD (AAN): Genesis Gil Barrios ta presenta su coleccion di poema na Biblioteca Nacional Aruba, diaranson dia 13 di augustus. E coleccion su titulo ta ‘Miel de abeha’ y e presentacion ta di 4or pa 6or di atardi.

‘Giraluna’, nomber di cariño di Genesis, ta un poeta hoben di Aruba y Giraluna ta biba actualmente na Hulanda. Giraluna ta docente di Ingles. Giraluna ta describi su coleccion di poema como “a collection of love written in Papiamento, for anyone who knows that sometimes love is language.”

Pa haya un idea of sabor di su poemanan por bishita e website di Giraluna Lansamento Miel di Abeha.

Giraluna su poemanan ta concentra riba temanan manera amor, dolor y Caribe. Den futuro e poeta ta desea di explora e tema ‘E comunidad di e ser femenino’. ‘Miel di Abeha’ ta su prome buki dedica na su idea di amor den tres fase.

E di dos presentacion di e obra ‘Miel de abeha ta bay ta na ‘Elephant in the Room’ dia 16 dia augustus pa 6:30 pm.



Noticia Internacional

Trump a ordena Pentagono pa ataca cartelnan di droga, segun New York Times



WASHINGTON: Presidente Trump secretamente a firma un directiva na Pentagono pa cuminsa uza forsa militar contra cierto cartelnan di droga Latino AMericano cu su administracion ta considera organisacionnan terorista, segun personanan conoci cu e asunto.

E decision pa trece e ehercito Mericano den e lucha ta e paso mas agresivo te awo den e campaña creciente di e administracion contra e cartelnan. E ta señala e boluntad continuo di Trump pa uza forsanan militar pa realisa loke a wordo mira principalmente como un responsabilidad di enforsamento di ley: frena e fluho di fentanyl y otro droganan ilegal.

E orden ta establece un base oficial pa e posibilidad di operacionnan militar directo riba lama y riba suelo stranhero contra e cartelnan.

Oficialnan militar Mericano a cuminsa desaroya opcionnan pa con e militarnan por a persigui e gruponan, segun hendenan conoci cu e discusionnan, cu a papia bao di condicion di anonimato pa papia tocante deliberacionnan interno sensitivo.

Sinembargo, ordena e militarnan pa combate trafico ilicito tambe ta lanta preguntanan legal, incluyendo si e lo wordo considera "asesinato" si forsanan Mericano, actuando pafo di un conflicto arma autoriza pa Congreso, mata civilnan, hasta criminalnan sospechoso, cu no ta forma un menasa inminente.

No ta cla kico abogadonan di Cas Blanco, Pentagono y Departamento di Estado a bisa tocante e directiva nobo, of si e Oficina di Conseho Huridico di Departamento di Husticia a emiti un opinion autoritativo cu ta evalua e asuntonan legal.

E aña aki, Trump ya a desplega e Guardia Nacional y tropanan den servicio activo na e frontera zuidwest pa frena e fluho di droga y imigrante, y a intensifica e medidanan di vigilancia y interdiccion di droga.

Na su regreso na oficina na januari, Trump a firma un orden cu ta dirigi e Departamento di Estado pa cuminsa clasifica cartelnan di droga como organisacionnan terorista stranhero.

Atakenan militar unilateral contra cartelnan lo representa un escalacion marca den e esfuerso largo pa frena trafico di droga, poniendo forsanan Mericano den un rol di liderazgo di prome liña contra organisacionnan hopi biaha bon arma y bon financia. Un campaña sostene probablemente lo lanta asuntonan nobo relaciona cu e intento di Trump pa uza e ehercito mas agresivo pa sostene varios di su politicanan, hopi biaha den cara di restriccionnan legal y constitucional.

Un Colombiano busca pa Spaña pa abuso sexual di un mucha muhe di 13 aña a wordo deteni na Bogota

Autoridadnan Colombiano a detene Farid Rojas Rojas na Bogota, un ciudadano Colombiano busca pa extradicion pa Spaña, unda e ta wordo acusa di abusa sexualmente di un mucha muhe di 13 aña y graba e incidente, Ministerio Publico Colombiano a informa.

E detencion a tuma luga den e bario di Bilbao di e localidad di Suba, noordwest di e capital, conforme un alerta cora di Interpol y un orden di detencion pa extradicion emiti pa Corte di Prome Instancia y Investigacion di Soria (Spaña).

Segun autoridadnan hudicial Spaño, e homber "a huy for di e pais Europeo despues cu a haya riba su celular potret y video di e asaltonan y abuso cu el a infligi na e menor di edad", segun Ministerio Publico.

Mama y ruman muhe di e victima a raporta acoso ripiti door di e detenido, cu a sali for di Europa via Francia usando un paspoort nobo pa evita autoridadnan Spaño y a yega Colombia na maart ultimo, segun polis Colombiano.

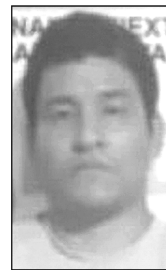
Ultimo dianan, polis a logra localis'e y detene, ya cu e ta wordo busca pa e delitonan di agresion sexual di un menor di edad y obtene imagennan di un menor di edad. Rojas a wordo poni na disposicion di Ministerio Publico mientras cu e tramitenan pa su extradicion pa Spaña ta sigui.

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

2 DETENCION PA ASESINATO DI GENESIS MEDINA

SAN FELIPE: Ministerio Publico a confirma cu nan a detene dos sospechoso pa cu e asesinato cruel contra e dama hoben Génesis Medina di 21 aña na estado Yaracuy. Esnan cu a wordo deteni ta George Rangel y Keiwart Rangel, y ta wordo acusa di asesinato pisa di muhe. Polis a bisa cu Genesis tabata pareha di un di esnan deteni. Pero ta nan dos a bay obliga Genesis di bebe pildo di aborto, pasobra e victima ta na estado cu barica. Pero ora cu Genesis a nenga di haci esaki, e dos hombernan a tuma decision cu nan mes ta Hues, y a lora paña rond di su nanishi y boca, y esaki a pone muri sofoca. Despues nan a bay coba buraco y a bent'e den esaki. E graf tabata riba un tereno di un finca situa na Los Samanes, cu ta na municipio Veroes na estado Yaracuy. Ta autoridad a interoga e hombernan aki y asina a logra haya sa unda su curpa tabata dera, y nan a bay pa recuper'e.







CORIENTE A DAL HOMBER CU A SUBI PALO DI LUZ

MARACAIBO: Bomberonan di Maracaibo ta esnan cu a logra rescata den oranan cu mey anochi a caba di bati, un homber kende a haya shock di coriente, ora cu el a subi un palo di luz sin cu e tin ekipo di seguridad adecuado bisti. Asina cu informacion a drenta cu tin un homber cu pa motibo desconoci a subi un palo di luz, diferente Bombero y personal di Rescate a mobiliza pa eynan. Na caminda nan a haya informacion nobo cu coriente a dal e homber y ainda e ta pega riba e palo di luz. Cu urgencia personal di rescate a yega e ora na sector Las Tuberias di parokia Idelfonso Vasquez pa haci e rescate. E rescate tabata poco despues di 12:00 am, ora cu e homber Marcos Loaiza di 49 aña a dicidi subi e palo di luz cu un waya di dje mes, pa asina conecta su cas cu coriente sin supervision necesario. Ora cu nan a bah'e el a ser hiba pa un Hospital y despues tin di contesta kico e ta haciendo riba e palo di luz.



TIRA MATA UN PASTOR EVANGELISTA NA APURE

SAN FERNANDO DE APURE: Un homber identifica como Carlos Alberto Sonnard Teheran di 60 aña, a ser tira mata riba Diadomingo atardi ora cu e ta moviendo riba motorcycle riba caya na parokia San Camilo di municipio Paez di estado Apure. Carlos Alberto tabata traha como pastor evangelista y tin 3 aña na e ministerio. E ta biba mes poco pafo di sector Romulo Gallegos na El Nula. Polis cu ta investiga homicidio, hunto cu polis di Cicpc a cuminza haci un investigacion, pa por haya sa e motibo, y kendenan ta tras di e asesinato aki di e homber di fe.



Noticia Internacional

Palacio di Buckingham a anuncia cu Rey Charles III lo duna un discurso significativo otro siman



Palacio di Buckingham a confirma cu Rey Charles III lo duna un discurso special na e nacion otro siman pa marca e di 80 aniversario di Dia di Victoria contra Hapon. E fecha aki, cu ta marca e rendicion oficial di Hapon na e Aliadonan dia 15 di augustus 1945, a marca e fin di e Segundo Guera Mundial y lo wordo conmemora cu un serie di eventonan oficial den henter Reino Uni.

Sinembargo su discurso lo no ta bibo. E mensahe di e monarca a wordo pre-graba y lo wordo transmiti diabierna 15 di augustus, poco prome cu un servicio conmemorativo na Arboretum National Memorial na Staffordshire. E homenahe aki lo tin presencia di e propio yiu homber di Elizabeth II y su casa, Reina Camilla, veteranonan di Segunda Guera Mundial, y Prome Minister Sir Keir Starmer.

E ceremonia principal lo wordo transmiti en bibo riba BBC y organisa conhuntamente pa Royal British Legion y Gobierno Britanico. Su obhetivo ta pa rindi homenahe na esnan cu a participa den operacionnan militar na Asia y Pacifico.

Casonan fatal relaciona cu calor a aumenta na Spaña: juli a registra 1.060 morto

BARCELONA: Gran parti di e Peninsula Iberico ta bao di advertencia e siman aki pa e di dos ola di calor di zomer di Spaña, cu lo dura por lo menos te diadomingo, segun e Agencia Meteorologico Estatal (Aemet). Temperaturanan halto ta forma un peliger significante pa salud, y e prome ola di calor di augustus ya a haya su prome victima: un homber di 85 aña cu a fayece di calor na Badajoz riba dialuna.



Na juli 2025 so, 1.060 persona a muri pa motibo di calor na Spaña, segun e Sistema di Monitoreo di Mortalidad Diario (MoMo), un cifra cu ta representa un aumento alarmante di 57% compara cu juli 2024 y 54.5% compara cu e mesun periodo na 2023. Pa e aña aki, e cifra a subi na 255 morto na cifranan halto atribui na temperaturanan, un cifra cu ta surpasa hopi e 2.534 di aña pasa. Y zomer no a caba ainda.

Desde diamars pasa, un total di nuebe comunidad ta bao di alerta geel of oranje pa temperaturanan extremo cu por alcanza 42°C den areanan manera Badajoz y Jaen. Den cierto ciudadnan grandi, e temperatura por subi te na 38°C, por ehempel na Madrid, mientras cu Barcelona (31°C), Malaga (30°C), y Valencia (33°C) lo keda significantemente mas abao.

Entrante diabierna dia 8, e incertidumbre ta aumenta. “Cu informacion actual, e scenario mas probable ta cu e temperaturanan lo baha den Lama Cantabrico diabierna, pero bolbe subi den e peninsula occidental, pues e episodio di ola di calor aki por sigui por lo menos te otro fin di siman”, e agencia ta destaca riba su website.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

HINCA RUMAN 18 BIAHA PASO A CENDE LUZ

SANTA MARTA: Un suceso tragico di violencia den famia a laga comunidad na Santa Marta keda preocupa, despues cu un homber a hinca 18 biaha su mesun ruman homber, djis pasobra el a cende un luz. E hecho lamentabel a socede na bario La Paz, y e victima a wordo identifica como Alvaro Javier Sagarra Perez di 23 aña, y e ta hospitaliza awo den estado critico. Polis a haya sa cu e persona cu a atak'e cu cuchiu ta Santiago Perez di 20 aña. El a yega cas, y ora di drenta camber el a cende e luz, y mesora a wordo confronta pa su ruman Alvaro, kende tabata drumi cu su pareha. E reclamo aki di cende luz, a start un discusion fuerte cu a keda escala. Diripiente Santiago a saca un cuchiu, y el a ataca su ruman, y a hink'e 18 biaha na diferente parti di su curpa. E victima a keda benta abao, gravemente herida, den un plas di sanger. E potret aki ta di e victima Alvaro. Cu urgencia a hiba e victima pa Clinica, unda docternan ta luchando pa salba su bida, y ta hopi critico. Santiago mes a huy y awor Polis ta buscando.

A KITA VARIOS VERKEERSPLATEAU PONI ILEGAL

CARTAGENA: Autoridadnan di obranan publico hunto cu Polis, cu sosten di Alcaldia di Cartagena, a subi caya pa asina kita monton di verkeersplateau cu a wordo poni riba un caminda principal di bario Blas de Lezo. Aki a bin haya 3 di e asina yama "Sleeping Police" traha di beton poni riba e caminda, siendo cu nunca autoridad a duna autorizacion pa esaki wordo haci. E structuranan aki di beton fuerte, a wordo construi door di hendenan particular, y no ta cumpli cu parameternan tecnico valido na Colombia pa e tipo di plateau aki. Ademas di no ta contribui na seguridad di trafico, nan a bira obstaculonan peligroso pa automobilistanan, y e tabata genera retrazo den trafico, y tambe ta un riesgo pa peatonnan specialmente den oranan piek. Automobilistanan tabata keha cu e obstaculonan ta ocasiona daño tambe na nan vehiculonan. Personal a yega eynan awo cu mokkel y a kibra tur e beton y despues lanta tur pida di cement di eybao.



EXPORTA 2 TON COCAINA PA SIMAN DI UN HOTEL

RIOHACHA: Como cu tabata haya hopi yudansa di indigeno Wayúu na La Guajira, e homber Ignacio Alexander Arends Villarueth tabata logra evadi autoridad local y di exterior pa tres aña, mientras e tabata maneha un operacion di exporta cocaina for di un Hotel den region. Arends Villarueth ta wordo considera cabezante di Clan Puchaina, cu ta exporta cocaina pa Merca usando boto via Lama Caribe y cu escala na Republica Dominicana y Puerto Rico. E Clan aki tin un deal cu Clan del Golfo pa e negoshi ilegal aki cu Arends Villarueth tabata dirigi fo'i un Hotel. Pa a localiz'e, a usa DEA, Polis, Ministerio Publico, y Ehercito pa detene na sector Bahia Hondita. Corte Federal di South Florida District a pidi caba su extradicion, pasobra el a yega di manda como 2 ton di cocaina pa siman rumbo pa Merca.



Polis na St. Maarten a destrui mas di 65 scooter cu tabata confisca



PHILIPSBURG: Durante siman, Cuerpo Policial di St. Maarten (KPSM) a dicidi di haci nan cura di vehiculonan confisca bek limpi, y en total a hiba 66 Scooter y Motorcycle pa wordo destrui. E motorcyclenan aki a wordo confisca durante controlnan di trafico ultimo seis luna. E Scooternan aki a wordo kita fo'i caminda, pasobra nan no tabatin documento of no ta safe pa core cu nan.

Na diferente ocasion, Polis a haci suplica na e doñonan pa nan bay busca nan Scooter. Pero toch na final varios a ser laga abandona. Awor cu temporada di Horcan ta yegando su piek, e Scooternan aki den cura di Polis a cuminza bira un riesgo pa seguridad. Pesey a dicidi na laga nan wordo destrui.

Polis di Curaçao a publica potret di un gran ladron di Scooter



WILLEMSTAD: Tabata un sorpresa cu Cuerpo Policial di Curaçao a opta pa pidi yudansa di comunidad, pa por yuda captura y detene un hoben kende ta wordo liga cu varios caso di ladronicia di Scooter na e isla.

Normalmente ta pone potret ora cu ta buscando un delincuente grandi cu a comete asesinato, of atraco grandi, etc.

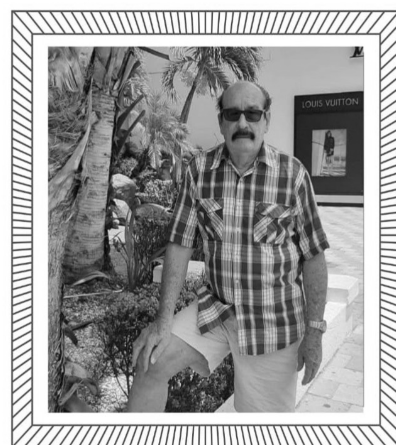
E hecho cu nan ta haci esaki pa un ladron di Scooter, ta mustra cu e sospechoso lo ta un persona cu ta hopi envolvi den casonan aki.

Polis a bisa cu riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico, nan ta buscando e hoben Derickson Amarildo Sluis Felipe, naci dia 27 di April 2008 na Curaçao, pues e tin apenas 17 aña di edad.

Ademas di ladronicia di Scooter, e ta envolvi tambe den casonan di encubrimento ('heling') di productonan horta.



Papaya Ranch Bolas Criollas Team ta anuncia fayecimento di



Armando Boekhoudt

Na bida ruman, omo y swa di nos miembronan

"Mando drumi dushi den braza di Señor"





CU DOLOR NA NOS CURASON, NOS TA ANUNCIA FAYECIMENTO DI NOS MIEMBRO DI DIRECTIVA, AMIGO Y FANATICO FIEL DI DEPORTIVO NACIONAL

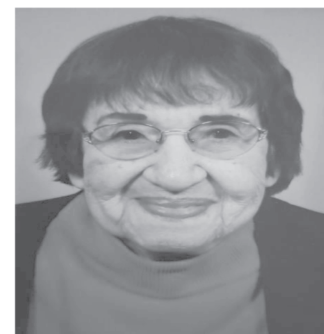
Victor "Toy" Giel

14-05-1941 – 25-07-2025

NOS PALABRA DI MAS SINCERO CONDOLENCIA NA TUR CU A STIME

CU NOS AMIGO "TOY" SOSEGA NA PAZ

Pa Semper Den Nos Curazon



E tempo a yega pa Carmen su ultimo lugar di sosiego. Cinco aña despues di su fayecimento, nos ta trece nos mama, wela y bisawela Carmen Franken-Geerman bek Aruba. **Diamars 12 di augustus 2025 pa 10:00 AM** nos lo recorda Carmen den e **kapel na santana na Oranjestad** y despues nos lo reuni Carmen cu su esposo stima Isidro Franken y yiunan Miriam y Shirley.

Carmen Franken – Geerman

viuda di Isidro Franken

* 04-Nov-1929 - † 04-Oct-2020

Mayornan:	† Eusebio y Johanna Geerman
Yiunan:	† Miriam y † Shirley
	Carlos & Els
Nieta(o)nan:	Angela & Brendo
	Michel & Gianna
	Tanya & Mark
Bisanieta(o)nan:	Zilliandro & Yason
	Shia, Amyas & Michael
	Eliza
Rumannan:	Elsa Angela – Geerman
	Rosa Geerman
	† Selpha Luydens - Geerman
	† Jacobo Geerman
	† Clarita Coutinho – Geerman
	† Domi Geerman
	† Mario Geerman
	† Arturo Geerman

Demas famia y amistadnan

Ta corda cu a bay cerca un meneer Kelly, e tempo ey:

Tin habitante den e bario di Ponton cu a pidi DOW asfalta caminda di tera, wardando pa 10 aña caba!

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a combersa cu un dama cu ta doño di un cas na Ponton, cu e ta huur cu un famia, ya cu e ta bibando na Hulanda, y siman pasa el a bin bishita su sernan stima, y haci un par di diligencia personal.

E dama a gradici DIARIO cu un biaha mas a publica potret di e condicionnan di e caminda cu ta pasa dilanti Ponton 81, y a reitera e hecho cu tin habitantenan di e bario cu tin añanan cu a manda peticion y a cumpli cu tur rekisito na e instancianan concerni, pa nan pone asfalt riba e caminda ey.

Awo, cu el a bin Aruba un rato, el a mira cu ainda no tin un acera pa e peaton for di Ponton 81 te e caya principal, y cu e autonan ta core sumamente duro eybanda cu un peligro inminente pa tur hende, principalmente hende grandi y mucha, cu ta cana eybanda. No tin tampoco un bushalte pa warda bus, y mucho menos un lugar drechi pa sinta tanten.

E señora a splica nos cu mas cu diez aña pasa el a pidi DOW pa drecha e caminda, no pa su persona, sino pa henter e bario y el a bay cerca un meneer di fam Kelly cu a priminti cu e ta bay cumpli cu su peticion y di otro habitantenan di e mesun area cu tambe ta biba dilanti un caminda di tera, ketobay, pa añanan, pero te dia di awe unico cos cu nan ta haci ta manda hende cu truck pa bare e caminda y tira awa riba dje. Tin varios habitante di e lugar a yega di haci e peticion aki, formalmente. Pero nan ta wordo ignora.

E bario aki ta hopi pobla, mayoria di hende tin cas propio of ta pagando hipoteca, y tin un par cu ta huur su propiedad, pero nan tin con haya un balor agrega riba prijs di e vivienda, pasobra e condicionnan di e caminda ta un desventaha.

Trahadornan di Prison na Curaçao ta prohibi di fia placa di otro

WILLEMSTAD: E siman aki, e director suplente di Prison SDKK na Curaçao a manda un carta pa tur empleado y cuidado di preso, pa subraya cu ta prohibi pa fia placa cerca colega, y ta prohibi fiado di cen pa fia placa na colega. Den caso di debenan problematico, bo ta dirigi bo mes na bo hefe, of hefe di Recurso Humano, of persona di bo confiansa interno.

Pa garantiza seguridad di tur trahador na Prison y di e Instituto, gerencia ta corda personal pa nan no fia placa cerca otro.

Corda cu tanto e persona cu tin necesidad pa fia, y esun cu ta fia placa, esaki no ta wordo tolera den SDKK. Tin di corda riba Articulo 10 di e Codigo di Regla di Comportacion di empleadonan.

Accident di Scooter a kima un SUV tambe na St. Maarten

PHILIPSBURG: Banda di 9'or di anochi, varios yamada a drenta na Cuerpo Policial di St. Maarten pa indica cu tin un vehiculo tipo SUV na candela riba AJC Brouwers Road.

Ora cu Polis y Bombero a yega, nan a bin haya e SUV y tambe un Scooter na candela. Mesora Bomberonan a paga e candela.

A bin haya sa, cu realmente ta e Scooter tabata riba e subida, y a bay dal frontalemente den un SUV, cual e ora a cuminza kima. Despues e candela a yega y kima e Scooter tambe. E manehador di e Scooter mes a cana bay y bandona e lugar di accident.

Polis di St. Maarten awo ta pidi cooperacion di comunidad pa duna informacion pa por localiza e manehador di e Scooter.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.

BUNITA TRABAO
Ta chapi, corta mata, tira sushi afo, verf, drecha tubo di awa y mas. Tel: 561-1397

SE BUSCA PARA RENTAR
Apartamento en Playa o vecindario para 2 persona.
Tel: 741-6769

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Famia ta gradici tur personanan cu di un of otro forma a demonstra nan atencion, cariño, sosten y a compaña nos den momentonan dificil di fayecimento y despedida di nos ser stima:



Verina "Vera" Filomena Odor

Boso muestra di atencion ta hopi aprecia y un gran sosten pa famia.

Famia ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos ser stima.
Lugar: Misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral na Playa
Fecha: Diadomingo 11 augustus 2025
Orario: 11:00 a.m.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Crispina Leon
***05-12-1957 - †05-08-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



LUCKY GROUP OF STORES

SAMSUNG
32" SMART LED HD TV



SPECIAL PRICE 449.00

SIDE BY SIDE REFRIGERATOR



19 CUFT

SPECIAL PRICE 1749.00

FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE



16 KG

SPECIAL PRICE 1329.00

VOLTAS AIR FRYER



6.5 LTR

SPECIAL PRICE 179.00

SAMSUNG
TOP MOUNT REFRIGERATOR

DIGITAL INVERTER TECHNOLOGY

15 CUFT



SPECIAL PRICE 1669.00



TOP MOUNT REFRIGERATOR

Smart Inverter Compressor

17.5 CUFT

SPECIAL PRICE 1799.00

SANKEY®
SEMI AUTOMATIC WASHING MACHINE



15 KG

SPECIAL PRICE 649.00

VOLTAS MICROWAVE

0.9 CUFT



SPECIAL PRICE 199.00

LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420



TABLET
Back to School Deal

Starting Price $79.99

TOZO S7
Smart Watch



661-0420

Hot Deals On
LAPTOPS



Starting Price $299

IPHONE 16 E



661-0420

NINTENDO SWITCH



661-0420

BACK 2 SCHOOL SALE

20% OFF ALL ITEMS

SHOP NOW

Maleta



Kitchen Cabinet



SPECIAL PRICE 499.00

Swing Chair



SPECIAL PRICE 400.00

Garden Set



SPECIAL PRICE 950.00

Bar Stool



SPECIAL PRICE 125.00

Massage Bed



SPECIAL PRICE 350.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630